



# Manual de utilizare

## Instrucțiuni originale

Aparat de aer condiționat de tip split

### CUPRINS

---

Măsuri de precauție pentru siguranță.....	01
Instrucțiuni de funcționare pentru lampa UV-C .....	05
Informații privind instalarea .....	06
Instalarea unității interioare .....	08
Curățare și întreținere .....	11
Articole verificate înainte de întreținere .....	12
Denumirea componentelor .....	13
Utilizarea și prezentarea telecomenzii .....	14
Testare și utilizare .....	21
Configurarea țevii de conectare .....	22
Manualul specialistului .....	24

---

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare înainte de exploatare și să îl păstrați pentru consultări ulterioare.

Dacă ați pierdut Manualul de utilizare, vă rugăm să contactați agentul local sau să vizitați [www.gree.com](http://www.gree.com) sau să trimiteți un e-mail la adresa [global@cn.gree.com](mailto:global@cn.gree.com) pentru versiunea electronică.

#### **NOTĂ:**

**Produsul real poate fi diferit de imaginile prezentate mai sus, vă rugăm să vă raportați la produsele reale**

GWH09AUCXB-K6DNA1A/I  
GWH09AUCXB-K6DNA2A/I  
GWH12AUCXB-K6DNA1A/I  
GWH12AUCXD-K6DNA1C/I  
GWH12AUCXB-K6DNA2A/I  
GWH12AUCXD-K6DNA2C/I  
GWH18AUDXD-K6DNA1A/I  
GWH18AUDXD-K6DNA2A/I  
GWH18AUDXE-K6DNA1A/I  
GWH18AUDXE-K6DNA1B/I  
GWH18AUDXE-K6DNA2A/I  
GWH18AUDXE-K6DNA2C/I  
GWH24AUDXF-K6DNA1A/I  
GWH24AUDXF-K6DNA1B/I  
GWH24AUDXF-K6DNA2A/I

## ■ Explicarea simbolurilor



**AVERTISMENT**

Acest simbol indică riscul de deces sau vătămare gravă.



**ATENȚIE**

Acest simbol indică riscul de vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor.

**ATENȚIONARE**

Indică informații importante, dar nu legate de pericole, utilizate pentru a indica riscul de deteriorare a bunurilor.

## Clauze ■ de excepție

Producătorul nu își asumă nicio răspundere în cazul în care vătămarile corporale sau distrugerile materiale sunt cauzate de situațiile descrise mai jos.

- 1 Deteriorarea produsului datorită utilizării necorespunzătoare sau folosirii în alte scopuri;
- 2 Modificarea, schimbarea, întreținerea, sau utilizarea produsului împreună cu alte echipamente, fără a respecta manualul de instrucțiuni al producătorului;
- 3 În urma verificării, se constată că defecțiunea produsului este cauzată direct de utilizarea unui gaz coroziv;
- 4 În urma verificării, se constată că defecțiunile se datorează unei manipulări necorespunzătoare a produsului în timpul transportului;
- 5 Folosirea, repararea, întreținerea unității fără a respecta manualul de instrucțiuni sau regulamentele conexe;
- 6 În urma verificării, se constată că problema sau disputa este cauzată de specificațiile de calitate sau de performanța pieselor și componentelor fabricate de alți producători;
- 7 Daunele sunt cauzate de calamități naturale, de utilizarea într-un mediu necorespunzător sau de forță majoră.





Dacă este necesar să instalați, să mutați sau să întrețineți aparatul de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând distribuitorul sau centrul local de service, pentru ca reprezentanții acestora să realizeze aceste operații. Aparatul de aer condiționat trebuie instalat, mutat sau întreținut de către un agent autorizat. În caz contrar, se pot produce daune sau vătămări corporale grave, sau chiar deces.

În cazul în care se constată scurgeri de agent frigorific sau aparatul, în timpul instalării, întreținerii sau demontării, necesită să fie golit, agentul frigorific trebuie să fie manipulat de către specialiști autorizați, în conformitate cu legile și reglementările locale.

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau după ce au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

## Agentul frigorific

	Aparatul este umplut cu gaz inflamabil R32.		Înainte de a instala aparatul, citiți mai întâi manualul de instalare.
	Înainte de a utiliza aparatul, citiți mai întâi manualul de utilizare.		Înainte de a repara aparatul, citiți mai întâi manualul de service.

- Pentru ca aparatul de aer condiționat să funcționeze, în sistem circulă un agent frigorific special. Agentul frigorific utilizat este fluorură R32, care este tratată special. Agentul frigorific este inflamabil și inodor. Mai mult decât atât, în anumite condiții, acesta poate provoca explozie. Inflamabilitatea agentului frigorific este, totuși, foarte scăzută. Acesta poate fi aprins doar de flăcără deschisă.
- În comparație cu agenții frigorifici obișnuiți, R32 este un agent frigorific nepoluant, care nu afectează stratul de ozon. Influența acestuia asupra efectului de seră este, de asemenea, mai scăzută. R32 are caracteristici termodinamice foarte bune, care conduc la o eficiență energetică foarte ridicată. Prin urmare, unitățile necesită o cantitate mai mică de agent.

### AVERTISMENT

Nu utilizați mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare sau pentru curățare, altele decât cele recomandate de producător. Dacă sunt necesare reparații, luați legătura cu cel mai apropiat centru autorizat pentru reparații. Orice reparații efectuate de personal necalificat pot fi periculoase. Aparatul trebuie să fie depozitat într-o încăpere fără surse de aprindere cu funcționare continuă. (De exemplu: flăcări deschise, un aparat care funcționează cu gaz, sau un încălzitor electric în stare de funcționare.) A nu se perfora sau arde. Aparatul trebuie instalat, utilizat și depozitat într-o încăpere cu o suprafață mai mare de X m<sup>2</sup>.

(Pentru a afla suprafața X, consultați tabelul „a” din secțiunea „Utilizarea în siguranță a agentului frigorific inflamabil”.) Aparatul este umplut cu gaz inflamabil R32. Pentru reparații, respectați cu strictețe instrucțiunile producătorului. Vă rugăm să rețineți că agenții frigorifici pot fi inodor. Citiți manualul specialistului.



Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiență și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau după ce au primit instrucțiuni cu privire la utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.

Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

Prin prezența, compania noastră declară că acest aparat de aer condiționat este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei RE 2014/53/UE. Este anexată o copie a documentului complet. Gama de frecvență wireless: 2412MHz - 2472MHz Putere maximă de transmisie: 18dBm R32: 675



Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere. Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane cauzate de deșeurile necontrolate pe teritoriul UE.

■ Pentru a preveni posibilele daune asupra mediului sau sănătății umane.

rezultate în urma eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați aparatul în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna produsul utilizat, vă rugăm să folosiți sistemele de colectare și returnare sau să contactați magazinul de unde a fost achiziționat produsul. Aceștia pot prelua produsul pentru reciclare în condiții sigure pentru mediu. Dacă este necesar să instalați, să mutați sau să întrețineți aparatul de aer condiționat, vă rugăm să contactați în primul rând distribuitorul sau centrul local de service, pentru ca reprezentanții acestora să realizeze aceste operații. Aparatul de aer condiționat trebuie instalat, mutat sau întreținut de către un agent autorizat. În caz contrar, se pot produce daune sau vătămări corporale grave, sau chiar deces.

## Manipularea în siguranță a agentului frigorific inflamabil

### Calificările necesare pentru persoana care efectuează instalarea și întreținerea

- Toate persoanele care lucrează la sistemul frigorific trebuie să aibă certificarea valabilă acordată de o organizație oficială și calificarea pentru gestionarea sistemului frigorific recunoscută în această industrie. Dacă este nevoie de alți tehnicieni pentru întreținerea și repararea aparatului, aceștia trebuie supravegheați de persoana care deține calificarea pentru utilizarea agentului frigorific inflamabil.
- Aparatul poate fi reparat numai prin metoda recomandată de producătorul echipamentului.

## Manipularea în siguranță a agentului frigorific inflamabil

### Informații privind instalarea

- Aparatul de aer condiționat trebuie instalat într-o încăpere mai mare decât suprafața minimă. Suprafața minimă a camerei este indicată pe plăcuța de identificare sau în tabelul a de mai jos.
- Nu este permisă găurirea sau arderea țevii de legătură.
- După instalare, este necesară efectuarea testului de scurgere.

**tabelul a - Suprafața minimă a camerei (m<sup>2</sup>)**

Cantitatea de umplere (kg)	amplasare pe podea	montat pe geam	montat pe perete	montat pe plafon
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

### Informații privind întreținerea

- Verificați dacă zona de întreținere sau suprafața camerei respectă cerințele de pe plăcuța de identificare.
  - Este permisă operarea numai în încăperile care respectă cerințele plăcuței de identificare.
- Verificați dacă zona de întreținere este bine ventilată.
  - Starea de ventilație continuă trebuie menținută în timpul procesului de funcționare.

- Verificați dacă există sursă de incendiu sau sursă potențială de incendiu în zona de întreținere.
  - Este interzisă utilizarea flăcărilor deschise în zona de întreținere, iar semnul de avertizare „fumatul interzis” trebuie afișat la vedere.
- Verificați dacă marcatul aparatului este în stare bună.
  - Înlocuiți semnul de avertizare neclar sau deteriorat.

### Sudură

- Dacă în timpul procesului de întreținere trebuie să tăiați sau să sudați țevile prin care circulă agentul frigorific, urmați pașii de mai jos:
  - a. Opriti aparatul și întrerupeți alimentarea
  - b. Eliminați agentul frigorific
  - c. Aspirati
  - d. Curățați-l cu gaz N<sub>2</sub>
  - e. Tăiați sau sudați
  - f. Pentru sudură, transportați unitatea în zona de reparație
- Agentul frigorific trebuie reciclat în rezervorul de stocare specializat.
- Asigurați-vă că în apropierea orificiului de evacuare al pompei de vid nu există nicio flacără deschisă și că zona este bine ventilată.

### Umplerea cu agent frigorific

- Utilizați aparatele de umplere cu agent frigorific specializate pentru R32. Asigurați-vă că tipurile diferite de agent frigorific nu se vor amesteca unele cu celelalte.
- Rezervorul de agent frigorific trebuie ținut în poziție verticală în momentul umplerii cu agent frigorific.
- Lipiți eticheta pe sistem după ce ați terminat umplerea (sau dacă nu ați terminat).
- Nu umpleți în exces.
- După finalizarea umplerii, efectuați operația de detectare a scurgerilor înainte de a începe testul de funcționare; un alt moment pentru detectarea scurgerilor ar fi atunci când se elimină agentul frigorific.

### Instrucțiuni de siguranță pentru transport și depozitare

- Vă rugăm să folosiți detectorul de gaze inflamabile pentru verificare înainte de descărcarea și deschiderea recipientului.
- Este interzisă utilizarea de flăcări deschise, respectiv fumatul.
- Conform reglementărilor și legilor locale.

# Măsuri de precauție pentru siguranță



## AVERTISMENT

### Instalare

- Instalarea sau întreținerea trebuie efectuate de către profesioniști calificați.
- Aparatul trebuie să fie instalat în conformitate cu reglementările naționale referitoare la instalațiile electrice.
- Utilizați un circuit de alimentare și un întrerupător corespunzător, în conformitate cu reglementările locale privind siguranța.
- Toate cablurile unității interioare și ale unității exterioare trebuie să fie conectate de către un profesionist.
- Asigurați-vă că întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice lucrare legată de electricitate și siguranță.
- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cerințelor aparatului de aer condiționat.
- Tensiunea de alimentare instabilă sau cablurile necorespunzătoare pot provoca electrocutare, incendiu sau defectarea aparatului. Înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat, vă rugăm să instalați cabluri de alimentare corespunzătoare.
- Rezistența de împământare trebuie să respecte reglementările naționale privind siguranța electrică.
- Aparatul de aer condiționat trebuie împământat în mod corespunzător. Împământarea necorespunzătoare poate provoca electrocutare.
- Nu alimentați cu energie înainte de a termina instalarea.
- Montați un întrerupător. În caz contrar, se pot produce defecțiuni.
- Cablurile fixe trebuie conectate la un separator multipolar, cu distanță între contacte de cel puțin 3 mm pentru toți polii.
- Se recomandă includerea unui întrerupător cu funcție de protecție magnetică și termică. Acesta protejează circuitul în caz de scurtcircuit sau suprasarcină.

## Măsuri de precauție pentru siguranță



### ATENȚIE

#### Instalare

- Instrucțiunile privind instalarea și utilizarea acestui produs sunt furnizate de producător.
  - Alegeți o locație care nu este accesibilă copiilor și la distanță de animale sau plante. În cazul în care aceste condiții nu pot fi respectate, din motive de siguranță, îngrađiți locul.
  - Unitatea interioară trebuie montată aproape de perete.
  - Nu utilizați un cablu de alimentare necorespunzător.
  - În cazul în care lungimea cablului de alimentare nu este suficientă, vă rugăm să contactați furnizorul pentru a obține un cablu nou.
  - Aparatul trebuie să fie poziționat astfel încât ștecărul să fie accesibil.
  - În cazul aparatelor de aer condiționat cu ștecăr, după finalizarea instalării, ștecărul trebuie să fie accesibil.
- În cazul aparatelor de aer condiționat fără ștecăr, pe circuitul de alimentare trebuie instalat un întreruptor.
  - Cablul galben-verde al aparatului de aer condiționat este cablul de împământare, și nu poate fi utilizat în alte scopuri.
  - Aparatul de aer condiționat este un aparat electric cu grad de protecție I. Acesta trebuie să fie împământat corespunzător prin intermediul unui dispozitiv specializat de împământare, de către un profesionist. Vă rugăm să vă asigurați că acesta este întotdeauna împământat în mod corespunzător, în caz contrar există riscul de electrocutare.
  - Temperatura circuitului agentului frigorific va fi ridicată, vă rugăm să poziționați cablul de interconectare departe de țeava de cupru.



### AVERTISMENT

#### Utilizare și întreținere

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și cunoștințe în acest sens numai dacă acestea sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Este interzisă efectuarea operațiunilor de curățare și întreținere care intră în responsabilitatea utilizatorului, de către copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolele.
- Nu conectați aparatul de aer condiționat la o priză multifuncțională. În caz contrar, acest lucru poate provoca un pericol de incendiu.
- Deconectați sursa de alimentare atunci când curățați aparatul de aer condiționat. În caz contrar, există riscul de electrocutare.
- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă pentru a evita electrocutarea.
- Nu pulverizați apă pe unitatea interioară. Acest lucru poate provoca electrocutare sau defectarea aparatului.
- Nu reparați singuri aparatul de aer condiționat. Acest lucru poate provoca electrocutare sau deteriorarea aparatului. În cazul în care aparatul de aer condiționat necesită reparații, vă rugăm să contactați distribuitorul.
- După îndepărtarea filtrului, nu atingeți lamelele pentru a nu vă răni.
- Nu introduceți degetele sau obiecte în fanta de admisie sau în fanta de evacuare a aerului. Acest lucru poate cauza vătămări corporale sau deteriorări.

## Măsuri de precauție pentru siguranță

---



### ATENȚIE

#### Utilizare și întreținere

- Nu vărsați apă pe telecomandă, în caz contrar telecomanda se poate defecta.
- Nu utilizați o flacăra deschisă sau uscătorul de păr pentru a usca filtrul, pentru a evita deformarea acestuia sau pericolul de incendiu.
- Nu blocați fantele de admisie și de evacuare a aerului. Acest lucru poate cauza defecțiuni.
- Nu călcați pe panoul superior al unității exterioare și nu puneți obiecte grele pe acesta. Acest lucru poate provoca defecțiuni sau vătămări corporale.
- Când apare fenomenul de mai jos, vă rugăm să opriți aparatul de aer condiționat, să-l deconectați imediat de la sursa de alimentare și să contactați distribuitorul sau profesioniști calificați pentru reparații.
  - Cablul de alimentare se supraîncălzește sau este deteriorat.
  - Se aude un zgomot anormal în timpul funcționării.
  - Întreruptorul declanșează frecvent.
- Aparatul de aer condiționat emană miros de ars.
- Unitatea interioară prezintă scurgeri.

# **Instrucțiuni de funcționare pentru lampa UV-C**

## **AVERTISMENT**

Acest aparat conține un emițător UV. Nu priviți înspre sursa de lumină.

- Acest aparat conține o lampă UV-C.
- Citiți instrucțiunile de întreținere înainte de a deschide aparatul.
- Detalii pentru curățarea și alte operații de întreținere a aparatului, de efectuat de către utilizator:
  - ① Înainte de curățare sau alte operații de întreținere, aparatul trebuie deconectat de la rețeaua electrică.
  - ② Deschideți panoul pentru a scoate filtrul.
  - ③ Folosiți o cârpă moale de bumbac pentru a șterge sticla de cuarț până când este curată.
  - ④ Reinstalați filtrul după curățare și apoi închideți capacul panoului.
- Metoda, frecvența curățării și măsurile de precauție necesare care trebuie luate:

Metoda de curățare: ștergeți sticla de cuarț cu o cârpă moale până ce este curată.

Frecvența de curățare: curățați-o la fiecare 6 luni; frecvența de curățare poate fi reglată corespunzător în funcție de cât de curat este aerul.

Măsuri preventive:

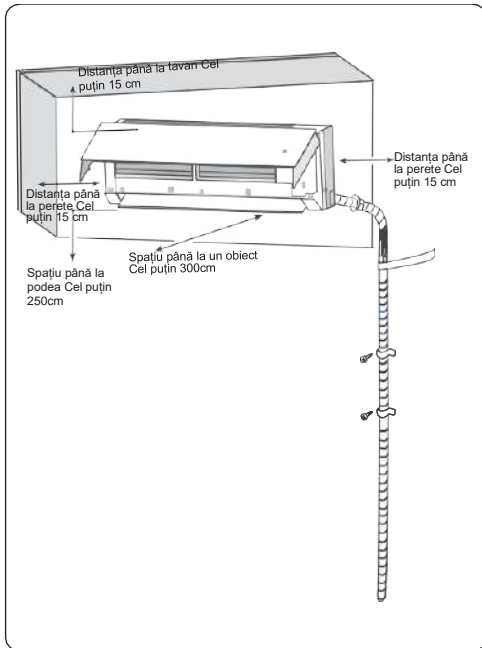
  - ① Aparatul trebuie oprit și trebuie întreruptă alimentarea electrică înainte de curățare. În caz contrar, există riscul de electrocutare sau deteriorare din cauza UV.
  - ② Nu folosiți ulei volatil, alcool, diluanți sau lac la curățarea lămpii UV-C. În caz contrar, lampa UV-C se poate deteriora.
  - ③ Nu atingeți aripioarele unității interioare pentru a preveni opărirea.
  - ④ Nu zgâriați suprafața sticlei la ștergere.
- Utilizarea neintenționată a aparatului sau deteriorarea carcasei poate duce la scăparea radiațiilor UV-C periculoase. Radiațiile UV-C pot, chiar și în doze mici, să dăuneze ochilor și pielii.
- Nu trebuie utilizate aparate cu deteriorări vizibile.
- Înainte de a deschide ușile și panourile de acces care poartă simbolul de pericol de radiații ultraviolete pentru întreținerea efectuată de utilizator, se recomandă deconectarea alimentării.
- Nu trebuie scoase barierele UV-C care poartă simbolul de pericol pentru radiații ultraviolete.
- Nu utilizați lămpi UV-C în afara aparatului.

## **AVERTISMENT**

Nu utilizați emițătorul UV-C când este scos din aparat.

- Pentru a evita situațiile periculoase, utilizatorul nu trebuie să înlocuiască lampa UV-C. Înlocuirea trebuie efectuată de producător sau de profesioniști din departamentul de întreținere sau un departament similar.

## Informații privind instalarea



### Măsuri de siguranță pentru instalarea și mutarea aparatului

Pentru a garanta siguranța, vă rugăm să țineți cont de următoarele măsuri de precauție.



#### ATENȚIE

- **Atunci când instalați sau mutați aparatul, asigurați-vă că circuitul agentului frigorific nu conține aer sau alte substanțe cu excepția agentului frigorific specificat.** Orice urmă de aer sau altă substanță străină în circuitul agentului frigorific va provoca o creștere a presiunii în sistem sau distrugerea compresorului, existând riscul de accidentare.
- **Când instalați sau mutați aparatul, nu umpleți circuitul cu agent frigorific care nu corespunde cu cel indicat pe plăcuța de identificare, sau un agent frigorific necorespunzător.** În caz contrar, acest lucru poate provoca o funcționare anormală, o reacție eronată, defecțiuni mecanice sau chiar o serie de accidente.
- **Când trebuie să recuperați agentul frigorific în timpul mutării sau reparării aparatului, asigurați-vă că aparatul funcționează în modul de răcire.**



#### ATENȚIE

În acest moment închideți complet supapa de pe ramura de înaltă presiune (supapa pentru lichid). După aproximativ 30-40 de secunde, închideți complet supapa de pe ramura de joasă presiune (supapa pentru gaz), opriți imediat aparatul și deconectați sursa de alimentare. Rețineți că timpul pentru recuperarea agentului frigorific nu trebuie să depășească 1 minut.

Dacă recuperarea agentului frigorific durează prea mult timp, înseamnă că se aspiră aer, iar acest lucru poate provoca o creștere a presiunii sau distrugerea compresorului, existând riscul de accidentare.

- **În timpul recuperării agentului frigorific, asigurați-vă că supapa pentru lichid și supapa pentru gaz sunt complet închise și că sursa de alimentare este deconectată înainte de a scoate țeava de legătură.** În cazul în care compresorul începe să funcționeze atunci când supapa de închidere este deschisă și țeava de legătură nu este încă conectată, va fi aspirat aer, iar acest lucru va cauza o creștere a presiunii sau distrugerea compresorului, existând riscul de accidentare.
- **Când instalați unitatea, asigurați-vă că țeava de legătură este fixată în siguranță înainte de începerea funcționării compresorului.** În cazul în care compresorul începe să funcționeze atunci când supapa de închidere este deschisă și țeava de legătură nu este încă conectată, va fi aspirat aer, iar acest lucru va cauza o creștere a presiunii sau distrugerea compresorului, existând riscul de accidentare.
- **Este interzisă instalarea aparatului în locuri în care se pot degaja gaze corozive sau gaze inflamabile.** Dacă în mediul în care funcționează aparatul s-au produs scurgeri de gaze, pot avea loc explozii și alte accidente.
- **Nu utilizați prelungitoare pentru conexiunile electrice.** În cazul în care cablul electric nu este suficient de lung, va rugăm să contactați un centru local autorizat pentru reparații și să cereți un cablu electric adecvat. Conexiunile necorespunzătoare pot duce la electrocutare sau incendiu.
- **Utilizați tipurile de cabluri specificate pentru conexiunile electrice între unitățile interioare și cele exterioare. Fixați ferm cablurile astfel încât bornele acestora să nu fie afectate de tensiuni externe.** Cablurile electrice cu capacitate insuficientă, conectarea greșită a cablurilor și bornele incorect fixate pot duce la electrocutare sau incendiu.

### Unelte necesare pentru instalare

- |                                 |                             |                                 |
|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| 1) Nivelă                       | 7) Cheie fixă               | 12) Aparat de măsură universal  |
| 2) Șurubelniță                  | 8) Dispozitiv de tăiat țevi | 13) Cheie hexagonală interioară |
| 3) Mașină de găurit cu percuție | 9) Detector de scurgeri     | 14) Ruletă                      |
| 4) Burghiu                      | 10) Pompă de vid            |                                 |
| 5) Dispozitiv de lărgire țevi   | 11) Manometru               |                                 |
| 6) Cheie dinamometrică          |                             |                                 |

#### ATENȚIONARE

- Vă rugăm să contactați agentul local pentru instalare.
- Nu utilizați un cablu de alimentare necorespunzător.

## Alegerea locației de instalare

### Cerință de bază

Instalarea aparatului în următoarele locuri poate provoca defecțiuni. Dacă acest lucru nu poate fi evitat, vă rugăm să consultați distribuitorul local:

- 1 Loc cu surse puternice de căldură, vapori, gaze inflamabile, sau explozive, sau materiale volatile răspândite în aer.
- 2 Loc cu dispozitive de înaltă frecvență (cum ar fi mașinile de sudură, echipamente medicale).
- 3 Loc în apropierea zonei de coastă.
- 4 Loc cu petrol sau gaze răspândite în aer.
- 5 Loc cu gaz sulfurat.
- 6 Alte locuri cu circumstanțe deosebite.
- 7 Aparatul nu poate fi instalat în spălătorii.
- 8 Nu este permisă instalarea pe o structură de bază instabilă sau mobilă (cum ar fi utilajele) sau în mediu coroziv (cum ar fi o fabrică de produse chimice).

### Unitate interioară

- 1 Nu trebuie să existe nicio obstrucție în apropierea fantei de admisie a aerului și a fantei de evacuare a aerului.
- 2 Selectați o locație în care apa formată în urma condensului poate fi dispersată cu ușurință și nu va afecta alte persoane.
- 3 Selectați o locație convenabilă pentru conectarea unității exterioare, în apropierea prizei de alimentare.
- 4 Selectați o locație care nu este accesibilă copiilor.
- 5 Locul de amplasare trebuie să poată rezista la greutatea unității interioare și să nu amplifice zgomotul și vibrațiile.
- 6 Aparatul trebuie instalat la 2,5 m deasupra podelei.
- 7 Nu instalați unitatea interioară chiar deasupra unui aparat electric.
- 8 Vă rugăm să faceți tot posibilul pentru a monta aparatul departe de lămpi fluorescente.

### Măsuri de siguranță

- 1 La instalarea unității, trebuie să respectați reglementările privind siguranța electrică.
- 2 Conform reglementărilor locale în materie de siguranță, utilizați un circuit de alimentare și un întreruptor cu declanșare automată corespunzător.
- 3 Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cerințelor aparatului de aer condiționat. Tensiunea de alimentare instabilă sau cablurile necorespunzătoare pot provoca defectarea aparatului. Înainte de a utiliza aparatul de aer condiționat, vă rugăm să instalați cabluri de alimentare corespunzătoare.
- 4 Conectați corespunzător cablul de fază, cablul de nul și cablul de împământare ale prizei de alimentare.
- 5 Asigurați-vă că întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de a efectua orice lucrare legată de electricitate și siguranță.
- 6 Nu alimentați cu energie înainte de a termina instalarea.

## Cerințe pentru conexiunea electrică

- 7 În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de persoane calificate în mod similar, pentru a evita pericolele.
- 8 Temperatura circuitului de agent frigorific va fi ridicată. Vă rugăm să țineți cablul de interconectare departe de tubul de cupru.
- 9 Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.

### Cerințe privind împământarea

- 1 Aparatul de aer condiționat este un aparat electric cu grad de protecție I. Acesta trebuie să fie împământat corespunzător prin intermediul unui dispozitiv specializat de împământare, de către un profesionist. Vă rugăm să vă asigurați că acesta este întotdeauna împământat în mod corespunzător, în caz contrar există riscul de electrocutare.
- 2 Firul galben-verde al aparatului de aer condiționat este firul de împământare, și nu poate fi utilizat în alte scopuri.
- 3 Rezistența de împământare trebuie să respecte reglementările naționale privind siguranța electrică.
- 4 Aparatul trebuie să fie poziționat astfel încât ștecărul să fie accesibil.
- 5 Cablurile fixe trebuie conectate la un separator multipolar, cu distanță între contacte de cel puțin 3 mm pentru toți poli.

# Instalarea unității interioare

## Pasul 1:

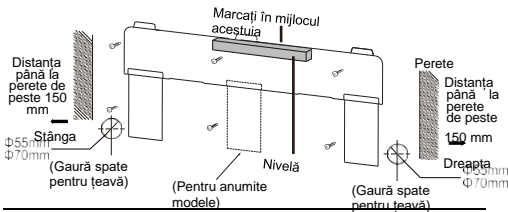
### Alegeți locul de instalare

Recomandați locația de instalare clientului și apoi confirmați-o cu acesta.

## Pasul 2:

### Instalați cadrul de montare pe perete

1. Așezați cadrul de montare pe perete; reglați-l în poziție orizontală cu nivela și apoi marcați găurile de fixare a șuruburilor pe perete.
2. Realizați cu ajutorul mașinii de găurit cu percuție găurile pentru fixarea șuruburilor, în locurile marcate (diametrul burghiului trebuie să fie corespunzător diblurilor din plastic) și apoi introduceți diblurile de plastic în găuri.
3. Fixați cadrul de montare pe perete cu ajutorul șuruburilor autoforante și apoi verificați dacă acesta este bine fixat trăgând de el. În cazul în care diblurile nu sunt bine fixate, vă rugăm să faceți o altă gaură de fixare în apropiere.



## Pasul 3:

### Realizați gaura pentru țeavă

1. Alegeți poziția găurii pentru țeavă în funcție de direcția conductei de evacuare. Poziția găurii pentru țeavă trebuie să fie puțin mai jos decât cadrul montat pe perete, așa cum este prezentat mai jos.

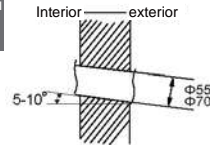
#### NOTĂ

- Cadrul de montare are doar scop ilustrativ. Vă rugăm să analizați situația reală.
- Vă rugăm să analizați circumstanțele reale pentru numărul de șuruburi și poziția șuruburilor.

2. La terminarea instalării, trageți cadrul de montare cu mâna pentru a verifica dacă este bine fixat. Distribuția forței trebuie să fie uniformă pe toate șuruburile.
3. Realizați o gaură pentru țeavă cu diametrul de Φ55 sau Φ70 în direcția aleasă pentru conducta de evacuare. Pentru a facilita scurgerea, dați gaura pentru conductă înclinată spre unitatea exterioară la un unghi de 5-10°.

#### NOTĂ

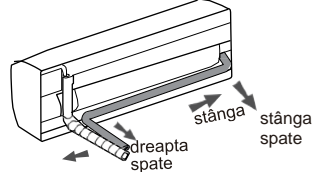
- Evitați formarea de praf și luați măsuri de siguranță corespunzătoare când dați gaura.



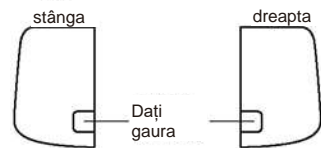
## Pasul 4:

### Conductă de evacuare

1. Țeava poate fi direcționată spre dreapta, spre dreapta spate, spre stânga, spre stânga spate.



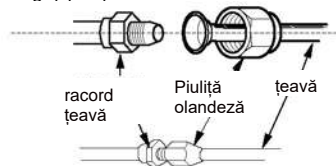
2. Dacă alegeți să direcționați țeava spre stânga sau spre dreapta, tăiați gaura corespunzătoare în partea de jos a carcasei.



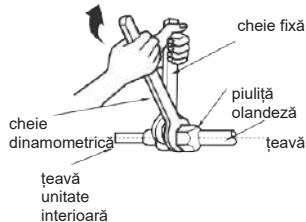
## Pasul 5:

### Conectați țeava unității interioare

1. Îndreptați racordul către mufa corespunzătoare.
2. Strângeți piulița olandeză cu mâna.

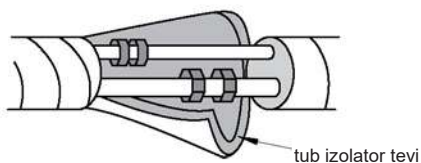


3. Reglați forța cuplului de strângere conform specificațiilor din tabelul următor. Așezați cheia fixă pe racordul țevii și puneți cheia dinamometrică pe piulița olandeză. Strângeți piulița olandeză cu cheia dinamometrică.



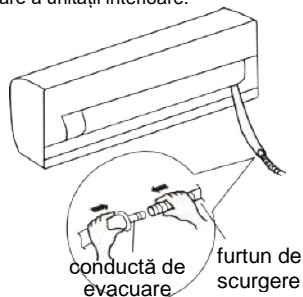
Diametrul piuliței hexagonale	Cuplu de strângere (Nm)
1/4"	15~20
3/8"	30~40
1/2"	45~55
5/8"	60~65
3/4"	70~75

4. Înfășurați teava unității interioare și racordul țevii de legătură cu un tub izolator pentru țevi și apoi înfășurați-l cu bandă adezivă.

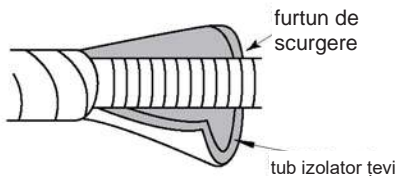
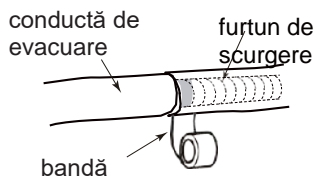


## Pasul 6: Instalati furtunul de scurgere

1. Conectați furtunul de scurgere la conducta de evacuare a unității interioare.



2. Fixați îmbinarea cu bandă.



### NOTĂ

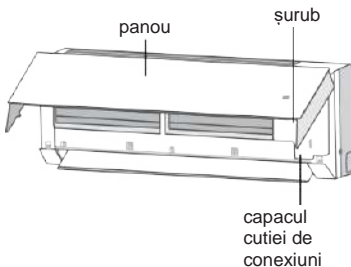
- Introduceți furtunul de scurgere din unitatea interioară în tubul izolator pentru a preveni formarea condensului.
- Diburile din plastic nu sunt furnizate.

## Pasul 7: Conectați cablul unității interioare

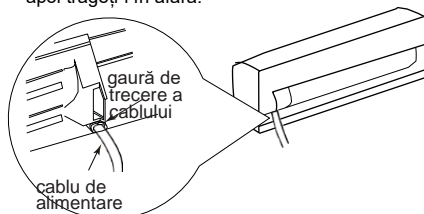
### ATENȚIONARE

- Toate cablurile unității interioare și ale unității exterioare trebuie să fie conectate de către un profesionist.
- În cazul în care lungimea cablului de alimentare nu este suficientă, vă rugăm să contactați furnizorul pentru a obține un cablu nou. Evitați să prelungiți singuri cablul.
- În cazul aparatelor de aer condiționat cu ștecăr, după finalizarea instalării, ștecărul trebuie să fie accesibil.
- Pentru aparatul de aer condiționat fără ștecăr, pe circuit trebuie instalat un întreruptor cu declanșare automată. Întreruptorul cu declanșare automată trebuie să fie multipolar, iar distanța de separare între contacte trebuie să fie de cel puțin 3 mm.

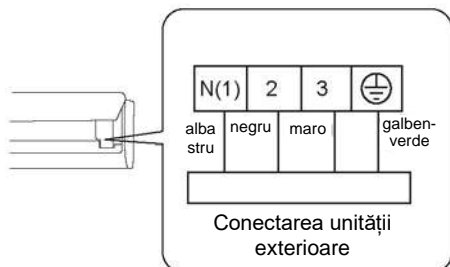
1. Deschideți panoul, scoateți șurubul de pe capacul cutiei de conexiuni și apoi scoateți capacul.



2. Introduceți cablul de conectare prin gaura de trecere a cablului din partea din spate a unității interioare și apoi trageți-l în afară.



3. Scoateți clema de fixare; conectați cablul de conectare la terminalul de cablare în funcție de culoare; strângeți șurubul și apoi fixați cablul de conectare cu clema de fixare.



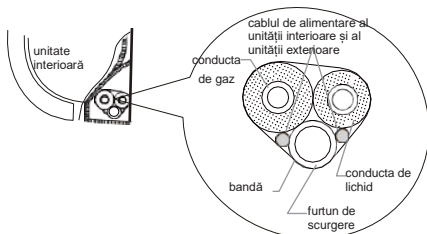
#### ATENȚIONARE

- Schema electrică este doar pentru referință. Vă rugăm să o consultați pe cea actuală.

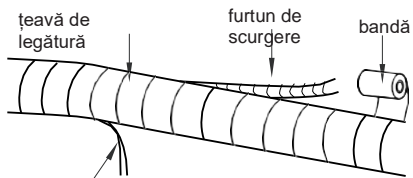
4. Puneți capacul cablului înapoi și apoi strângeți șurubul
5. Închideți panoul.

### Pasul 8: Înfășurați țeava

1. Fixați țeava de conectare, cablul de alimentare și furtunul de evacuare cu bandă.



2. Păstrați o anumită lungime de furtun de scurgere și de cablu de alimentare pentru a le instala atunci când le fixați. După înfășurarea pe o anumită distanță, separați cablul de alimentare a unității interioare și apoi separați furtunul de scurgere.



cablu de alimentare a unității interioare

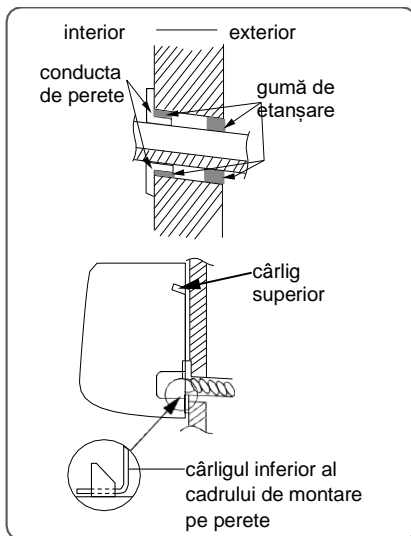
3. Fixați-le în mod egal.
4. Conducta de lichid și conducta de gaz trebuie legate separat la capăt.

#### ATENȚIONARE

- Cablul de alimentare și cablul de comandă nu pot fi încrucișate sau răsucite.
- Furtunul de scurgere trebuie înfășurat la partea inferioară.

### Pasul 9: Spendați unitatea interioară

1. Introduceți țevile legate în tubul de trecere prin perete și apoi trageți-le prin gaura din perete.
2. Fixați unitatea interioară pe cadrul de montare pe perete.
3. Umpleți spațiul dintre țevi și gaura din perete cu gumă de etanșare.
4. Fixați tubul de trecere prin perete.
5. Verificați dacă unitatea interioară este instalată corect și aproape de perete.



#### ATENȚIONARE

- Nu îndoiți prea mult furtunul de scurgere ca să nu se blocheze.

## Curățare și întreținere



### ATENȚIE

- Pentru a evita electrocutarea, înainte de a curăța aparatul de aer condiționat, opriți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare.
- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă pentru a evita electrocutarea.
- Nu folosiți lichide volatile pentru a curăța aparatul de aer condiționat.
- Nu utilizați detergent lichid sau coroziv pentru a curăța aparatul și nu stropiți în interiorul aparatului cu apă sau cu alte lichide, în caz contrar, acest lucru poate provoca deteriorarea componentelor din plastic, sau chiar electrocutare.

### Curățarea suprafeței unității interioare

Când suprafața unității interioare este murdară, se recomandă utilizarea unei cârpe moi uscate sau a unei lavete umede pentru a o șterge.

#### ATENȚIONARE

- Nu scoateți panoul când îl curățați.

### Curățarea filtrului

#### 1. Scoateți filtrul

Apăsați elementele de fixare cu arc de pe ambele părți în direcția indicată de săgeți.

Între timp, ridicați filtrul astfel încât să fie separat de elementele de fixare.

Trageți filtrul înainte și scoateți-l.



#### 2. Curățați filtrul.

Utilizați un pământ de praf sau apă curată. În cazul în care filtrul este foarte murdar (ca de exemplu murdar cu grăsime), utilizați apă caldă (45°C) în care ați dizolvat o cantitate de detergent neutru pentru a-l curăța, apoi plasați filtrul într-o zonă umbră pentru a-l usca.



#### 3. Instalați filtrul

După curățare, reinstalați filtrul în ordine inversă.

Împingeți-l de-a lungul șinelor de ghidare de ambele părți și apoi apăsați marginile stânga și dreapta ale filtrului. Remontați filtrul în direcția indicată de săgeți.



### ATENȚIE

- Filtrul trebuie curățat la fiecare trei luni. Dacă există mult praf în mediul în care funcționează aparatul, puteți curăța filtrul mai des.
- După îndepărtarea filtrului, nu atingeți lamelele pentru a nu vă răni.
- Nu utilizați o flacără deschisă sau uscătorul de păr pentru a usca filtrul, pentru a evita deformarea acestuia sau pericolul de incendiu.

#### ATENȚIONARE: Verificări înainte de utilizarea sezonieră

- 1 Verificați dacă fantele de admisie și de evacuare a aerului nu sunt blocate.
- 2 Verificați dacă întreruptorul cu declanșare automată, ștecărul și priza sunt în stare bună.
- 3 Verificați dacă filtrul este curat.
- 4 Verificați dacă suportul de fixare al unității exterioare este deteriorat sau corodat. Dacă da, contactați distribuitorul.
- 5 Verificați dacă conducta de scurgere este deteriorată.

#### ATENȚIONARE: Verificări după utilizarea sezonieră

- 1 Deconectați sursa de alimentare.
- 2 Curățați filtrul și panoul unității interioare.
- 3 Verificați dacă suportul de fixare al unității exterioare este deteriorat sau corodat. Dacă da, contactați distribuitorul.

### Informații privind reciclarea

1. O mare parte din materialele de ambalare sunt materiale reciclabile. Vă rugăm să le eliminați, ducându-le la un centru de reciclare autorizat.
2. Dacă doriți să aruncați aparatul de aer condiționat, vă rugăm să contactați distribuitorul local sau consultantul de la centrul de service pentru a afla metoda corectă de eliminare.

### Cod de eroare

Când starea aparatului de aer condiționat este anormală, indicatorul de temperatură al unității interioare va clipi pentru a afișa codul de eroare corespunzător. Consultați tabelul de mai jos pentru identificarea codului de eroare.

Cod de eroare	Depanare
U8, H6, H3, E1, E5, E6, E8	Poate fi eliminat prin repornirea aparatului. În caz contrar, vă rugăm să contactați persoane calificate pentru reparare.
C5, F0, F1, F2	Vă rugăm să contactați persoane calificate pentru reparare.

#### NOTĂ

- Dacă există alte coduri de eroare, contactați persoane calificate pentru service.

# Elemente verificate înainte de întreținere

## Analiza problemelor generale

Înainte de a contacta un centru de service pentru reparații, vă rugăm să verificați elementele de mai jos. Dacă defecțiunea nu poate fi eliminată, contactați distribuitorul local sau profesioniști calificați.

Problema	Elemente de verificat	Soluție
Unitatea interioară nu poate recepționa semnalul de la telecomandă sau telecomanda nu reacționează.	Au existat fenomene grave (cum ar fi electricitate statică, tensiune instabilă)?	Scoateți ștecărul din priză. Reintroduceți ștecărul după 3 minute apoi porniți din nou aparatul.
	Telecomanda este în raza de recepție a semnalului?	Raza de recepție a semnalului este de 8 m.
	Există obstacole?	Îndepărtați obstacolele.
	Telecomanda este îndreptată spre senzorul de recepție?	Alegeți un unghi adecvat și îndreptați telecomanda spre senzorul de recepție a unității interioare.
	Sensibilitatea telecomenzii este scăzută; afișajul este neclar sau nu este afișată nici o informație?	Verificați bateriile. Dacă puterea bateriilor este prea mică, vă rugăm să le înlocuiți.
	Nu se afișează nici o informație atunci când acționează telecomanda?	Verificați dacă telecomanda pare a fi deteriorată. Dacă da, înlocuiți-o.
Nu este emis aer din unitatea interioară	Există o lampă fluorescentă în încăpere?	Apropiati telecomanda de unitatea interioară. Stingeți lampa fluorescentă și apoi încercați din nou.
	Fantele de admisie sau de evacuare a aerului din unitatea interioară sunt blocate?	Îndepărtați obstacolele.
	În modul încălzire, este atinsă temperatura selectată pentru interior?	În momentul atingerii temperaturii selectate unitatea interioară nu va mai sufla aer.
Aparatul de aer condiționat nu funcționează	Modul încălzire a fost activat de curând?	Pentru a împiedica suflarea de aer rece, unitatea interioară va fi pornită după o întârziere de câteva minute, ceea ce reprezintă un fenomen normal.
	Până de curent?	Așteptați până la reluarea alimentării cu energie electrică.
	Ștecărul este bine introdus în priză?	Reintroduceți ștecărul.
	Întreruptorul cu declanșare automată declanșează sau siguranța fuzibilă este arsă?	Solicitați unui profesionist să înlocuiască întreruptorul cu declanșare automată sau siguranța fuzibilă.
	Cablul este defect?	Solicitați unui profesionist să îl înlocuiască.
	Aparatul a fost repornit imediat după oprire?	Așteptați timp de 3 minute și apoi porniți din nou aparatul.
Prin fanta de evacuare a aerului al unității interioare se	Funcția setată pe telecomandă este corectă?	Resetați funcția.
	Temperatura și umiditatea din interior sunt ridicate?	Fenomen cauzat de răcirea rapidă a aerului din interior. După un timp, temperatura și umiditatea din interior vor scădea, iar

propagă ceață	Elemente de verificat	Soluție
Sunt emanate mirosuri	Verificați dacă există o sursă de miros, cum ar fi mobilierul și țigările etc.	Eliminați sursa de miros. Curățați filtrul.
Temperatura setată nu poate fi modificată	Temperatura dorită depășește intervalul de temperatură setat?	Intervalul de temperatură configurată: 16C~30C. Intervalul de temperaturi configurate în modul HEAT: 8C ~30C .
Efectul de răcire (încălzire) nu este corespunzător.	Tensiunea este prea mică?	Așteptați până când tensiunea revine la normal.
	Filtrul este murdar?	Curățați filtrul.
Aparatul de aer condiționat funcționează anormal	Temperatura setată este în intervalul corespunzător?	Reglați temperatura în intervalul corespunzător.
	Ușa sau fereastra sunt deschise?	Închideți ușa sau fereastra.
Zgomot de tip „apă care curge”	Verificați dacă există interferențe, cum ar fi fulgere, dispozitive wireless etc.	Scoateți ștecărul din priză, introduceți din nou ștecărul în priză și apoi reporniți aparatul.
Zgomot de pocnituri	Aparatul de aer condiționat a fost pornit sau oprit chiar acum?	Zgomotul este sunetul agentului frigorific care curge în interiorul aparatului, ceea ce reprezintă un fenomen normal.
Deflectorul de ghidare a aerului nu poate fi închis în mod normal	Aparatul de aer condiționat a fost pornit sau oprit chiar acum?	Acesta este sunetul de frecare cauzat de dilatarea și/sau contractia panoului sau a altor elemente din cauza modificării temperaturii.
	Dacă a fost reglat deflectorul de ghidare a aerului?	Deconectați alimentarea pentru 3s și apoi conectați alimentarea; dacă problema persistă, deconectați alimentarea, reinstalați capacul de ghidare a aerului (instalați capacul superior de ghidare a aerului și apoi pe cel inferior) și apoi conectați alimentarea.



### AVERTISMENT

Când apare fenomenul de mai jos, vă rugăm să opriți aparatul de aer condiționat, să-l deconectați imediat de la sursa de alimentare și să contactați distribuitorul sau profesioniști calificați pentru reparații.

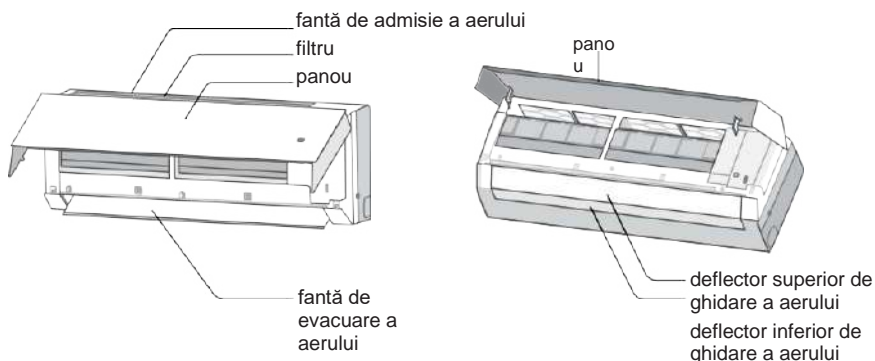
- Cablul de alimentare se supraîncălzește sau este deteriorat.
- Se aude un zgomot anormal în timpul funcționării.
- Întreruptorul cu declanșare automată declanșează frecvent.

- Aparatul de aer condiționat emană miros de ars.
- Unitatea interioară prezintă scurgeri.





Nu reparați sau modificați singuri aparatul de aer condiționat. În cazul în care aparatul de aer condiționat funcționează în condiții anormale, pot apărea defecțiuni, pericol de electrocutare sau de incendiu.

## Denumirea componentelor

### Unitate interioară



### Afișaj

Mod încălzire	
Mod răcire	
Mod dezumidificare	
Indicator de temperatură	26
Indicator de alimentare cu energie electrică	
Indicator de umiditate	%

### NOTĂ

- Aceasta este prezentarea generală, iar culoarea indicatorului este doar pentru referință. Vă rugăm să consultați afișajul real.
- Conținutul afișat poate fi diferit de cel real. Vă rugăm să consultați afișajul real.

## Utilizarea și prezentarea telecomenzii

### Butoanele de pe telecomandă






### Prezentarea pictogramelor afișate pe ecran

	Mod silențios	
	Configurare viteză ventilator	
	Mod turbo	
	Trimite semnal	
Mod de funcționare		Mod automat
		Mod răcire
		Mod dezumidificare
		Mod ventilare
		Mod încălzire
	Funcția X-FAN	
	Control umiditate	
	Funcție de limitare a puterii (consumate)	
	Setare temperatură	
		Temperatura ambientală interioară
		Umiditatea ambientală la interior
	Funcție de pornire/oprire programată	
	Configurare oră / oră configurată	
	Balansare dreapta și stânga	
	Balansare sus și jos	
	Sistem de siguranță pentru limitarea accesului copiilor	
	Răcire rapidă	
	Funcții de sănătate și UVC	
	Funcția WiFi	
	LED	
	LED auto	
	I feel	
	Mod de funcționare pe timp de noapte	

## Prezentarea butoanelor de pe telecomandă

### NOTĂ

- Aceasta este o telecomandă universală. Poate fi folosită pentru aparatele de aer condiționat cu mai multe funcții. Pentru funcțiile pe care acest model nu le are, dacă apăsați butonul corespunzător de pe telecomandă, aparatul își va menține starea inițială de funcționare.
- După punerea în funcțiune, aparatul de aer condiționat va emite un sunet. Indicatorul de alimentare electrică „” este aprins. Din acest moment, puteți utiliza aparatul de aer condiționat folosind telecomanda.
- Când aparatul este pornit, apăsând butonul de pe telecomandă, pictograma de semnal „” de pe afișajul telecomenzii va clipi o dată și aparatul de aer condiționat va emite un sunet „di”, ceea ce înseamnă că semnalul a fost trimis către aparatul de aer condiționat.

- Când selectați modul încălzire, aparatul de aer condiționat funcționează pe modul de încălzire. Apăsați butonul „+” sau butonul „-” pentru a regla temperatura configurată. Apăsați butonul „Fan” pentru reglarea vitezei ventilatorului. Apăsați butonul „” pentru reglarea unghiului de suflare al ventilatorului.

### NOTĂ

- Pentru a evita suflarea de aer rece, după pornirea modului de încălzire, unitatea interioară va porni după 1~5 minute (timpul efectiv de întârziere depinde de temperatura ambientală din interior).
- Temperatura configurată nu poate fi modificată în modul AUTO.
- Interval temperatură configurată din telecomandă: 16~30C(61-86F). Interval temperatură configurată din telecomandă în modul de ÎNCĂLZIRE: 8~30C (46-86F).
- Acest indicator de mod nu este disponibil pentru unele modele.
- Unitatea numai cu funcție de răcire nu va primi semnal de încălzire. Dacă setați modul de încălzire din telecomandă, la apăsarea butonului „ON/OFF” aparatul nu va porni.





### Butonul ON/OFF (PORNIRE/OPRIRE)

Apăsați acest buton pentru a porni aparatul. Apăsați din nou acest buton pentru a opri aparatul.







### Buton mode (mod de funcționare)

Apăsați acest buton pentru a selecta modul de funcționare dorit.










- Când selectați modul automat, aparatul de aer condiționat va funcționa automat în funcție de temperatura detectată. Apăsați butonul „Fan” pentru reglarea vitezei ventilatorului. Apăsați butonul „” pentru reglarea unghiului de suflare al ventilatorului.
- După selectarea modului răcire, aparatul de aer condiționat va funcționa în modul de răcire. Apăsați butonul „+” sau butonul „-” pentru a regla temperatura configurată. Apăsați butonul „Fan” pentru reglarea vitezei ventilatorului. Apăsați butonul „” pentru reglarea unghiului de suflare al ventilatorului.
- Când selectați modul de umidificare, aparatul de aer condiționat funcționează la viteză mică în modul de umidificare. În modul de deumidificare, viteza ventilatorului nu poate fi reglată.  
Apăsați butonul „” pentru reglarea unghiului de suflare al ventilatorului.
- Când selectați modul ventilare, aparatul de aer condiționat va ventila doar, fără răcire și fără încălzire. Apăsați butonul „Fan” pentru reglarea vitezei ventilatorului. Apăsați butonul „” pentru reglarea unghiului de suflare al ventilatorului.


### Butonul Fan

Acest buton este utilizat pentru selectarea vitezei ventilatorului într-o ordine care trece de la AUTO, , , , ,  la , apoi înapoi la Auto.



- Viteză mică  Viteză mică-medie  Viteză medie 
- Viteză medie-mare  Viteză mare 
- Viteză turbo  Viteză silențioasă 

### NOTĂ

- În modul de umidificare, viteza ventilatorului este mică.
- Funcția X-FAN Țineți apăsat butonul pentru viteza ventilatorului timp de 2 secunde în modul de deumidificare, se afișează pictograma „” și ventilatorul unității interioare va continua să funcționeze timp de câteva minute pentru a usca unitatea interioară chiar dacă ați oprit aparatul. După pornirea aparatului, funcția X-FAN este DEZACTIVATĂ automat. Funcția X-FAN nu este disponibilă în modulurile AUTO (automat), FAN (ventilare) sau HEAT (încălzire). Prin această funcție, condensul format pe vaporizatorul unității interioare se va evapora după oprirea aparatului pentru a evita apariția mușgaiului.
- După ce ați activat funcția X-FAN: După oprire, la apăsarea butonului „ON/OFF”, ventilatorul unității interioare va continua să funcționeze câteva minute la viteză mică. În acest interval, Țineți apăsat butonul pentru viteza ventilatorului timp de 2 secunde pentru a opri direct ventilatorul unității interioare.
- După ce ați dezactivat funcția X-FAN: După oprire, la apăsarea butonului „ON/OFF”, aparatul va fi oprit integral direct.

## buton + / -

Apăsați butonul „+” sau „-” o dată pentru a crește sau scădea temperatura configurată cu 1°C(°F). Menținerea apăsată a butonului „+” sau „-” timp de 2 secunde va modifica rapid temperatura configurată pe telecomandă. La eliberarea butonului, după finalizarea selectării, indicatorul de temperatură de pe unitatea interioară se va modifica corespunzător.

## Buton WiFi

Apăsați butonul „WiFi” pentru a activa funcția WiFi, pictograma „WiFi” va fi afișată pe telecomandă; Țineți apăsat butonul „WiFi” timp de 5 secunde pentru a dezactiva funcția WiFi, iar pictograma „WiFi” va dispărea.(Funcția este disponibilă numai pentru anumite modele.)

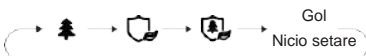
Când aparatul de aer condiționat este oprit, apăsarea simultană a butoanelor „Mode” și „WiFi” timp de 1 secundă va reseta modulul WiFi la configurația din fabrică.

### NOTĂ

• Această funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.

## Buton health (funcție de sănătate)

Apăsați acest buton pentru a porni sau opri funcția Health (Sănătate) și lampa UVC în stare de funcționare.



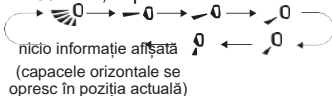
- Când selectați „🌳” din telecomandă, se va activa Cold Plasma (Plasmă rece).
- Când selectați „🛡️” din telecomandă, se va aprinde lampa UVC.
- Când selectați „🧤” din telecomandă, se vor activa împreună Cold Plasma și lampa UVC.

### NOTĂ

• Funcția de sănătate și lampa UVC sunt disponibile numai pentru anumite modele.

## Buton balansare sus-jos

Apăsați acest buton pentru a selecta unghiul de balansare în sus și în jos. Unghiul de suflare al ventilatorului poate fi selectat în mod ciclic, după cum urmează:



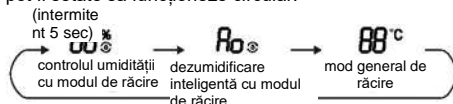
- Când selectați „🌀+”, aparatul de aer condiționat va sufla aerul în mod automat. Capacul orizontal va balansa automat în sus și în jos, până la unghiul maxim.
- Când selectați „🌀-”, „🌀”, „🌀+”, „🌀-”, „🌀”, aparatul de aer condiționat va sufla aerul într-o direcție fixă. Capacul orizontal se va opri în poziție fixă.
- Țineți apăsat butonul „🌀” mai mult de 2 secunde pentru a seta unghiul de balansare dorit. Când obțineți unghiul dorit, eliberați butonul.

### NOTĂ

- Apăsați acest buton continuu mai mult de 2 secunde, unitatea principală se va balansa în continuu în sus și în jos. Eliberați butonul și unitatea va înceta să se mai balanseze și poziția prezentă a capacului de ghidare va fi menținută imediat.
- În modul de balansare sus-jos, atunci când starea este modificată de pe off (dezactivat) pe „🌀”, dacă apăsați acest buton 2 secunde, starea se va modifica direct în oprit; în cazul în care apăsați din nou acest buton într-un interval de 2 secunde, modificarea stării de balansare va depinde și de secvența de circulație de mai sus.

## Buton de umiditate

În modul de răcire, apăsarea acestui buton poate selecta controlul umidității cu modul de răcire, dezumidificarea inteligentă cu modul de răcire și modul general de răcire și pot fi setate să funcționeze circular.



- Când este setat controlul umidității cu modul de răcire, telecomanda va afișa „🌀”, iar valoarea umidității „88” și pictograma „%” vor fi intermitente timp de 5 sec; puteți apăsa butoanele „+” și „-” pentru a seta valoarea umidității în 5 sec.

La controlul umidității cu modul de răcire, intervalul de setare a umidității din telecomandă: 40%-80%.

Temperatura poate fi reglată în controlul umidității cu modul de răcire.

- Când este setată dezumidificarea inteligentă cu modul de răcire, telecomanda va afișa „🌀%”; telecomanda și unitatea interioară vor afișa „Ao” timp de 5 secunde. Temperatura poate fi reglată la dezumidificare inteligentă cu modul de răcire.
- Umiditatea pentru dezumidificarea inteligentă este reglată automat în funcție de confortul corpului uman; nu este nevoie să setați manual umiditatea.

În modul de dezumidificare, apăsarea acestui buton poate selecta controlul umidității cu modul de dezumidificare, modul de dezumidificare continuă, modul general de dezumidificare și pot fi setate să funcționeze circular.




- Când este setat controlul umidității cu modul de dezumidificare, telecomanda va afișa „🌀”, „%”

și valoarea umidității „88”; puteți apăsa butoanele „+” și „-” pentru a seta valoarea umidității.

Intervalul de setare a umidității din telecomandă: 30%-70%.

Temperatura nu poate fi reglată în controlul umidității cu modul de dezumidificare.

- Când este setată dezumidificarea continuă, telecomanda va afișa „”; telecomanda și unitatea interioară vor afișa „Co”. Temperatura nu poate fi reglată în modul de dezumidificare continuă.
- În modul de dezumidificare continuă, aparatul funcționează întotdeauna în starea de dezumidificare; nu este nevoie să setați temperatura și umiditatea.

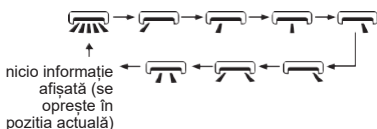
#### NOTĂ

• Aparatul de aer condiționat este utilizat în principal pentru controlul temperaturii, iar controlul umidității este funcție auxiliară. Umiditatea va fi afectată de factori precum mediul interior și exterior, gradul de etanșare interioară și debitul interior.

- Când umiditatea setată este mai mare decât umiditatea atmosferică curentă, umiditatea setată nu poate fi atinsă.
- Dacă senzorul de umiditate este defectuos, setarea de umiditate în modul de răcire sau în modul de dezumidificare se va opri și aparatul va funcționa în modul general de răcire sau în modul de dezumidificare.



#### Buton balansare stânga-dreapta

Apăsați acest buton pentru a selecta unghiul de balansare spre dreapta și stânga. Unghiul de suflare al ventilatorului poate fi selectat în mod ciclic, după cum urmează



#### NOTĂ

• Apăsați acest buton continuu mai mult de 2 secunde, iar capacul unității principale se va balansa la stânga și la dreapta. Eliberați butonul, iar unitatea se va opri din balansare și poziția actuală a capacului de ghidare va fi menținută imediat.

• În modul de balansare la stânga și la dreapta, atunci când starea este modificată de pe off (dezactivat) pe , dacă apăsați acest buton 2 secunde,  starea se va modifica direct în oprit; în cazul în care apăsați din nou acest buton într-un interval de 2 secunde, modificarea stării de balansare va depinde și de secvența de circulație de mai sus.

• Aceasta funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.

#### Butonul timer

• În starea ON (activat), apăsați o dată acest buton pentru a seta TIMER OFF (temporizator dezactivat). „HOUR” și „OFF” vor fi intermitente. Apăsați butonul „+” sau „-” în decurs de 5 sec. pentru a regla timpul pentru TIMER OFF (temporizator dezactivat).

După fiecare apăsare a butonului „+” sau „-”, timpul va crește sau va scădea cu o jumătate de oră. Când țineți apăsat butonul „+” sau „-”, 2 sec. mai târziu, timpul se va schimba rapid până la atingerea duratei dorite. După aceea, apăsați butonul „Timer” pentru a confirma valoarea. „HOUR” și „OFF” nu vor mai fi intermitente.

Anulare TIMER OFF (temporizator oprit): Apăsați din nou butonul „Timer” în starea TIMER OFF.




• În starea de oprit (OFF), apăsați o dată acest buton pentru a seta pe TIMER ON (temporizator pornit). A se vedea TIMER OFF pentru operarea detaliată.

Anulare TIMER ON (temporizator pornit): Apăsați din nou butonul „Timer” în starea TIMER ON.

#### NOTĂ

- Interval de setare a timpului: 0,5-24 de ore.
- Intervalul de timp dintre două operații trebuie să fie de maxim 5 secunde. Altminteri, telecomanda va ieși automat din starea de setare.

#### Buton Sleep

Prin apăsarea acestui buton se poate selecta funcția Sleep 1 () , Sleep 2 () , Sleep 3 () sau se poate anula modul de funcționare pe timp de noapte. După pornirea aparatului, modul implicit de funcționare este cu modul de funcționare pe timp de noapte dezactivat.

• Sleep 1 este modul 1 de funcționare pe timp de noapte.

În modulele de răcire: stare de funcționare pe timp de noapte după o oră de funcționare, temperatura configurată a unității principale va crește cu 1; după două ore, temperatura configurată va crește cu 2, apoi unitatea va funcționa la această temperatură configurată. În modul de încălzire: stare de funcționare pe timp de noapte după o oră de funcționare, temperatura configurată va scădea cu 1; după două ore, temperatura configurată va scădea cu 2, apoi unitatea va funcționa la această temperatură configurată.

• Sleep 2 este modul 2 de funcționare pe timpul somnului, adică aparatul de aer condiționat va funcționa în funcție de un grup de curbe de temperatură de funcționare pe timpul somnului prestabilite.

• Sleep 3 - configurația proprie pentru curba de temperatură în modul de funcționare pe timp de noapte;

(1) În modul Sleep 3, apăsați butonul „Health” pentru o perioadă lungă de timp; telecomanda intră în starea de setare personalizată a modului de funcționare pe timp de noapte și, în acest moment, ceasul de pe telecomandă va afișa „1 ORĂ”, pentru temperatura configurată „88” va afișa temperatura corespunzătoare ultimei curbe setate de funcționare pe timp de noapte și va clipi (Prima valoare va afișa în conformitate cu valoarea configurată inițială a curbei, conform configurării din fabrică);

(2) Butoanele „+” și „-” pot modifica temperatura configurată corespunzător. După configurare, apăsați butonul „Health” (Sănătate) pentru confirmare;

În acest moment, 1 oră va fi adăugată automat la poziția temporizatorului de pe telecomandă („2 ORE” sau „3 ORE” sau „8 ORE”), zona pentru temperatura configurată „88” va afișa temperatura corespunzătoare ultimei setări a curbei de funcționare pe timp de noapte și va fi intermitentă;

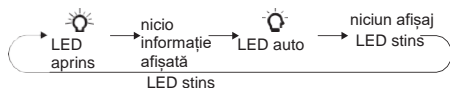
(4) Repetați operațiunile de mai sus (2)-(3) până la finalizarea setării temperaturii pentru 8 ore; stabilirea curbei de temperatură este finalizată. În acest moment, telecomanda va relua afișajul inițial pentru oră și temperatură.

• Sleep 3 - se poate vizualiza curba personalizată de temperatură din modul personalizat de funcționare pe timp de noapte:

Utilizatorul poate folosi metoda de configurare a curbei de funcționare pe timp de noapte pentru a vizualiza curba configurată, poate intra în starea de configurare individualizată a modului de funcționare pe timp de noapte, dar nu poate modifica temperatura. Apăsăți direct butonul „Health” pentru confirmare. În timpul procedurii de configurare sau de vizualizare de mai sus, în cazul în care, în decurs de 10 secunde, nu este apăsat niciun buton, se va ieși automat din starea de configurare a curbei de funcționare pe timpul somnului și se va relua afișarea informațiilor inițiale. În timpul operației de configurare sau de vizualizare, prin apăsarea butonului „ON/OFF”, a butonului „Mode”, a butonului „Timer” sau a butonului „Sleep”, are drept efect ieșirea din starea de configurare sau de vizualizare.

## Buton Light

Apăsăți acest buton pentru a controla starea LED-ului afișajului, care se va modifica ciclic, după cum urmează:



Când selectați „1/2” (LED auto) din telecomandă, indicatorul cu LED de pe unitatea interioară va regla automat lumina în funcție de intensitatea ambientală.

## Prezentarea funcțiilor activate prin combinarea butoanelor



### Funcția de economisire a energiei

În modul de răcire, apăsați simultan butoanele „Mode” și „Timer” pentru a activa sau a dezactiva funcția de economisire a energiei. Atunci când funcția de economisire a energiei este activată, pe telecomandă se va afișa mesajul „SE”, iar aparatul de aer condiționat va regla automat temperatura configurată în funcție de setările din fabrică pentru a ajunge la cel mai bun efect de economisire a energiei. Apăsăți din nou simultan butoanele „Mode” și „Timer” pentru a dezactiva funcția de economisire a energiei.

## NOTĂ

- Atunci când funcția de economisire a energiei este activată, viteza ventilatorului este implicit viteza automată și nu poate fi reglată.
- Atunci când funcția de economisire a energiei este activată, temperatura configurată nu poate fi modificată.
- Funcția Sleep și funcția de economisire a energiei nu pot fi active simultan. Dacă funcția de economisire a energiei a fost setată în modul de răcire, apăsarea butonului „Sleep” va anula funcția de economisire a energiei. Dacă funcția Sleep a fost setată în modul de răcire, activarea funcției de economisire a energiei va anula funcția Sleep.


## Funcția de blocare pentru copii

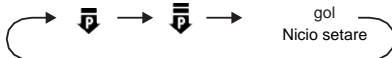
Țineți apăstate simultan butoanele „On/Off” și „-” timp de 3 sec. pentru a activa sau dezactiva funcția de blocare pentru copii. Când funcția de blocare pentru copii este activată, pe telecomandă este afișată pictograma . Dacă acționați telecomanda, pictograma  va clipi de trei ori fără a trimite semnal către aparat.




## Funcția de comutare pentru afișarea temperaturii

În starea de OFF (dezactivat), țineți apăstate simultan butoanele „Mode” și „-” timp de 3 sec. pentru a comuta afișarea temperaturii între °C și °F.

## funcție

 funcția este pentru limitarea puterii întregii unități. Apăsăți simultan butoanele „Mode” și „Sleep”, telecomanda va afișa circular după cum urmează:




- Puterea maximă limitată în modul  este mai mică decât în modul .
- Dacă doriți să anulați funcția de limitare a puterii, apăsați simultan butoanele „Mode” și „Sleep” până când pictograma de pe telecomandă nu mai este afișată.
- Când telecomanda este oprită, funcția de limitare a puterii este anulată. Dacă doriți să activați funcția, apăsați iar simultan butoanele „Mode” și „Sleep”.
- Dacă puterea actuală este mai mică decât puterea maximă a  modului, atunci puterea nu va fi limitată după intrarea în acest mod.
- Pentru modelul cu o unitate exterioară și două unități interioare, dacă una dintre unitățile interioare intră în funcția de limitare a puterii, unitatea exterioară va intra în modul setat de limitare a puterii al unității interioare;

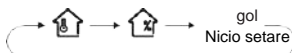
când două unități interioare intră în modul de limitare a puterii, puterea unității exterioare va fi limitată în funcție de puterea mai mică a celor două unități interioare.



#### NOTĂ

- Acest buton este disponibil numai pentru modelul prevăzut cu o astfel de funcție.

Afișarea temperaturii sau umidității ambientale de la interior

Cu butoanele „On/Off” și „” ținute apăsată simultan, puteți vedea pe afișajul unității interioare temperatura ambientală interioară sau umiditatea ambientală interioară. Setarea pe telecomandă este selectată circular, după cum urmează:





- Când selectați „” din telecomandă, indicatorul de temperatură de pe unitatea interioară afișează temperatura ambientală de la interior.
- Când selectați „” din telecomandă, indicatorul de temperatură de pe unitatea interioară afișează temperatura ambientală de la interior.

#### NOTĂ

- Valoarea umidității ambientale este doar pentru referință. De ex.: Dacă valoarea de umiditate este „0%”, este posibil să existe o defecțiune la placa de detectare a umidității. Vă rugăm să contactați furnizorul local de servicii.
- Pot exista unele abateri de măsurare pentru detectarea umidității și a fotosensibilității.

### Funcție de memento pentru curățarea filtrului

Funcția de reamintire este dezactivată (OFF) în mod

implicit. Țineți apăsată simultan butoanele „On/Off” și „” timp de 5 sec. pentru a o activa. Avertizorul sonor va emite un semnal timp de 0,5 sec., iar tubul dual-8 Nixie de pe afișaj va fi aprins timp de 3 sec. Cu funcția de reamintire activată, când aparatul de aer condiționat a ajuns la timpul configurat, tubul dual-8 Nixie va fi intermitent aprox. 30 sec. la fiecare pornire a aparatului pentru a reaminti utilizatorului să curețe filtrul. Puteți dezactiva acest memento ținând apăsată simultan butoanele „On/Off” și „” timp de 5 sec., iar apoi aparatul de aer condiționat va contoriza iar un ciclu de curățare.

#### NOTĂ

- După activarea funcției de memento, numai acest memento de ciclu poate fi șters.
- Aceasta funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.


### Controlul volumului avertizorului sonor IDU

Apăsați simultan butoanele „Mode” și „WiFi” pentru a reduce nivelul sonor al avertizorului sonor al unității interioare.

#### NOTĂ

- Această funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.


### Funcție de răcire rapidă

Apăsați simultan butoanele „On/Off” și „+” în modul de răcire pentru a selecta modul de răcire rapidă de 25°C (77°F), modul de răcire rapidă de 16°C (61°F) și modul normal de răcire circular. În modul de răcire rapidă, pe telecomandă va apărea fișată pictograma „”. Odată ce intră în modul de răcire rapidă, viteza ventilatorului va fi de ventilator automat și temperatura configurată va fi de 25C (77F) sau 16C (61F). În acest moment, temperatura configurată este intermitentă pentru afișare timp de 5 sec. Cât timp e cu afișaj intermitent, apăsați butonul „+” sau „-” pentru a regla temperatura configurată. Apăsați butonul „Fan” pentru reglarea vitezei ventilatorului. Dacă temperatura configurată și viteza ventilatorului nu au fost reglate în acest timp, telecomanda și unitatea interioară vor funcționa la valorile actuale de temperatură configurată și viteză a ventilatorului timp de 20 de minute. 20 de minute mai târziu, temperatura configurată și viteza ventilatorului pentru telecomandă și unitatea interioară vor intra în starea de dinainte de răcirea rapidă.

#### NOTĂ

- Dacă temperatura configurată și viteza ventilatorului au fost reglate în timpul funcționării în modul de răcire rapidă, aparatul va ieși din modul de răcire rapidă. Apoi, unitatea interioară va funcționa continuu în starea reglată.
- Funcția de răcire rapidă este disponibilă numai pe anumite modele. Dacă funcția nu este disponibilă pentru această unitate interioară, 20 de minute mai târziu, telecomanda va reveni la starea de dinainte de răcirea rapidă. Unitatea interioară funcționează continuu în funcție de starea actuală. În acest moment, starea unității interioare și starea afișajului de pe telecomandă pot fi diferite.
- Aceasta funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.

### Funcția de auto curățare

Când unitatea este oprită, mențineți simultan apăsată butoanele „Mode” și „” timp de 5 secunde pentru a activa sau dezactiva funcția de auto curățare. Când funcția de auto curățare este activată, unitatea interioară afișează „CL”. În timpul procesului de auto curățare a vaporizatorului, unitatea va efectua o răcire rapidă sau o încălzire rapidă.

Este posibil să se audă un zgomot, care este sunetul lichidului ce curge sau a dilatării termice sau a contracției la rece. Aparatul de aer condiționat poate sufla aer rece sau cald, ceea ce este un fenomen normal. În timpul procesului de curățare, asigurați-vă că încăperea este bine ventilată pentru a evita afectarea confortului.

#### NOTĂ

- Funcția de auto curățare poate fi activată numai în condiții normale de temperatură ambientală. În cazul în care cantitatea de praf din încăpere este mare, vă recomandăm să efectuați curățarea o dată pe lună; în caz contrar, curățați aparatul o dată la 3 luni. După activarea funcției de auto curățare, puteți părăsi încăperea. După terminarea procesului de auto curățare, aparatul de aer condiționat va intra în modul de așteptare.
- Această funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.


#### Mod de noapte


În modul de răcire sau de încălzire, când activați modul de funcționare pe timp de noapte și treceți la viteză redusă sau pe modul silențios, unitatea exterioară va intra în modul de noapte.

#### NOTĂ

- Când simțiți că efectul de răcire și încălzire este slab, apăsați butonul „Fan” la altă viteză a ventilatorului sau apăsați butonul „Sleep” pentru a ieși din modul de noapte.
- Modul de noapte poate funcționa numai în condiții normale de temperatură ambientală.
- Această funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.

#### Funcția I FEEL (CONFORT AMBIENTAL)


Apăsați simultan butoanele „Health” și „+” pentru a activa funcția I FEEL și telecomanda va fi afișată „”. După setarea acestei funcții, telecomanda va trimite temperatura ambientală detectată la controler și unitatea va regla automat temperatura din interior în funcție de temperatura detectată. Apăsați simultan butoanele


„Health” și „+” pentru a dezactiva funcția I FEEL și „” va dispărea.

- Vă rugăm să țineți telecomanda în apropierea când este activată această funcție. Nu puneți telecomanda în apropierea obiectelor cu temperatură ridicată sau temperatură scăzută, pentru a evita măsurarea inexactă a temperaturii ambientale. Atunci când funcția I FEEL este activată, telecomanda trebuie pusă în zona în care unitatea interioară poate recepționa semnalul trimis de telecomandă.

#### Funcție de ventilație în două sensuri

La activare, apăsați simultan butoanele „Mode” și „Health” pentru a activa sau a activa funcția de ventilație în două sensuri.

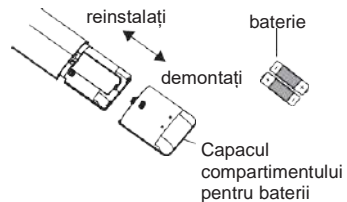
Când funcția de ventilație în două sensuri este activată, pe telecomandă va fi afișat , iar lumina sistemului de ventilație în două sensuri va fi aprinsă. Viteza ventilatorului va fi reglată în funcție de viteza ventilatorului aparatului de aer condiționat.


La dezactivare, apăsați simultan butoanele „Mode” și „Health” pentru a activa sau a dezactiva numai funcția de ventilație în două sensuri. Când funcția de ventilație în două sensuri este activată, pe telecomandă va fi afișat , iar lumina sistemului de ventilație în două sensuri va fi aprinsă. Viteza ventilatorului va fi reglată în funcție de butonul de ventilator de pe telecomandă.

#### NOTĂ

- Această funcție este disponibilă numai pentru anumite modele.

#### Înlocuirea bateriilor telecomenzii



1. Apăsați pe partea din spate a telecomenzii marcată cu „”, așa cum se arată în figură, apoi împingeți capacul compartimentului pentru baterii în direcția indicată de săgeată.
2. Înlocuiți cu două baterii uscate de 7# (AAA 1,5 V) și asigurați-vă că poziția polilor „+” și „-” este cea corectă.
3. Puneți la loc capacul compartimentului pentru baterii.

#### ATENȚIONARE

- În timpul funcționării, îndreptați transmitătorul de semnal al telecomenzii către senzorul de recepție de pe unitatea interioară.
- Distanța dintre transmitătorul de semnal și senzorul de recepție nu trebuie să depășească 8 m, iar între aceste dispozitive nu trebuie să existe obstacole.
- Semnalul poate fi perturbat ușor în încăperii unde există o lampă fluorescentă sau un telefon mobil; telecomanda trebuie să fie aproape de unitatea interioară în timpul funcționării.
- Atunci când este necesară înlocuirea bateriilor, înlocuiți bateriile vechi cu unele noi de același tip.
- Când nu folosiți telecomanda pentru o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile.
- Dacă afișajul de pe telecomandă este neclar sau nu se afișează nici o informație, vă rugăm să înlocuiți bateriile.

# Testare și utilizare

## Verificarea după instalare

• După finalizarea instalării, verificați conform cerințelor de mai jos.	
Elementele care trebuie verificate	Posibile defecțiuni
Aparatul a fost instalat și fixat corespunzător?	Aparatul poate să cadă, să trepideze sau să funcționeze zgomotos.
Ați efectuat testul de scurgere a agentului frigorific?	Acest lucru poate duce la o capacitate insuficientă de răcire (încălzire).
Izolația termică a conductei este suficientă?	Poate cauza condens și scurgeri de apă sub formă de picături.
Apa se scurge în mod corespunzător?	Poate cauza condens și scurgeri de apă sub formă de picături.
Tensiunea sursei de alimentare este conformă cu tensiunea marcată pe plăcuța de identificare?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Cablurile electrice și conductele sunt instalate corect?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Unitatea este împământată în mod corect?	Poate provoca scurgeri de curent electric.
Cablul de alimentare respectă specificațiile?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Există vreă obstrucție în fantele de admisie și de evacuare a aerului?	Acest lucru poate duce la o capacitate insuficientă de răcire (încălzire).
Praful și resturile mărunte produse în timpul instalării au fost îndepărtate?	Poate provoca defecțiuni sau deteriorarea pieselor.
Supapa pentru gaz și supapa pentru lichid a țevii de legătură sunt deschise complet?	Acest lucru poate cauza o capacitate insuficientă de răcire (încălzire).
Gaura de trecere prin perete a țevii este astupată?	Acest lucru poate duce la o capacitate insuficientă de răcire (încălzire) sau la risipă de energie electrică.

## Probă de funcționare

### 1. Pregătirea pentru testarea funcționării

- Clientul aprobă aparatul de aer condiționat.
- Transmiteți clientului observațiile importante privitoare la aparatul de aer condiționat.

### 2. Metoda de testare a funcționării

- Introduceți ștecărul în priză, apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru a porni aparatul.
- Apăsați butonul MODE pentru a selecta AUTO, COOL, DRY, FAN și HEAT (auto, răcire, deumidificare, ventilare și încălzire) pentru a verifica dacă funcționarea este normală sau nu.
- Dacă temperatura ambientală este mai mică de 16°C, aparatul de aer condiționat nu poate începe să răcească.

## Configurarea țevii de legătură

1. Lungimea standard a țevii de legătură: 5 m, 7,5 m, 8 m.
2. Lungimea minimă a țevii de legătură.  
Pentru unitatea cu țevă de legătură standard de 5 m, nu există nicio restricție privind lungimea minimă a țevii de conectare. Pentru unitatea cu țevă de legătură standard de 7,5 m și 8 m, lungimea minimă a țevii de legătură este de 3 m.
3. Lungimea maximă a țevii de legătură este prezentată mai jos.

### Lungimea maximă a țevii de legătură

Capacitate de răcire	Lungimea maximă a țevii de legătură
5000Btu/h (1465W)	15
7000Btu/h (2051W)	15
9000Btu/h (2637W)	15
12000Btu/h (3516W)	20
18000Btu/h (5274W)	25
24000Btu/h (7032W)	25
28000Btu/h (8204W)	30
36000Btu/h (10548W)	30
42000Btu/h (12306W)	30
48000Btu/h (14064W)	30

4. Metoda de calcul a cantității suplimentare de ulei de ungere și de agent de răcire după prelungirea țevii de legătură.

Dacă țevă de legătură este prelungită cu 10 metri față de lungimea standard, trebuie să adăugați 5 ml de ulei de ungere pentru fiecare 5 m suplimentari de țevă de legătură.

Metoda de calcul a cantității suplimentare de agent frigorific care trebuie adăugată (în funcție de conducta de lichid):

- (1) Cantitate suplimentară de agent frigorific care trebuie adăugată = lungimea prelungită a conductei de lichid × cantitatea suplimentară de încărcare cu agent frigorific per metru
- (2) În funcție de lungimea țevii standard, adăugați agentul frigorific în conformitate cu cerințele prezentate în tabel. Cantitatea suplimentară de încărcare cu agent frigorific per metru este diferită în funcție de diametrul conductei de lichid. Consultați tabelul.

**Cantitate suplimentară de încărcare cu agent frigorific pentru R32**

Ventilul unității exterioare	răcire și încălzire (g/m)	
	Numai răcire (g/m)	Numai încălzire (g/m)
	12	16
	12	40
	24	96
	48	96
	200	200
	280	280

Ventilul unității interioare	Numai răcire, răcire și încălzire (g/m)
	16
	40
	80
	136
	200
	280

Dimensiunea conductei	Conductă de gaz	
	Conductă de lichid	Conductă de gaz
	1/4"	3/8" sau 1/2"
	1/4" sau 3/8"	5/8" sau 3/4"
	1/2"	3/4" sau 7/8"
	5/8"	1" sau 1 1/4"
	3/4"	—
	7/8"	—

### ATENȚIONARE

Cantitatea suplimentară de agent frigorific din tabel este cantitatea recomandată, nu obligatorie.

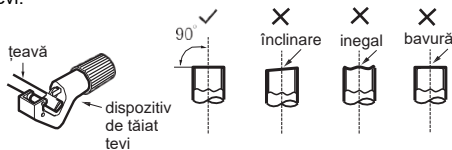
## Metoda de tăiere a țevii

### ATENȚIONARE

Prelungirea necorespunzătoare a țevii este cauza principală a scurgerilor de agent frigorific. Prelungiți țevă respectând următorii pași:

### A: Tăiați țevă

- Asigurați-vă că lungimea țevii este aceeași cu distanța dintre unitatea interioară și unitatea exterioară.
- Tăiați lungimea necesară de țevă cu dispozitivul de tăiat țevi.



## B: Eliminați bavurile

- Îndepărtați bavurile cu debavuratorul și nu permiteți ca acestea să intre în țevă.



## C: Montați un tub izolator adecvat

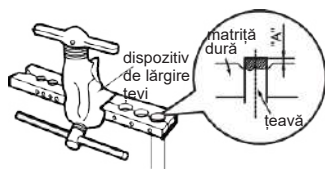
## D: Montați piulița olandeză

- Demontați piulița olandeză de pe țeava de legătură din interior și supapa exterioară; instalați piulița olandeză pe țeavă.



## E: Lărgiți orificiul țevii

- Lărgiți capătul țevii cu un dispozitiv de lărgire a țevilor.



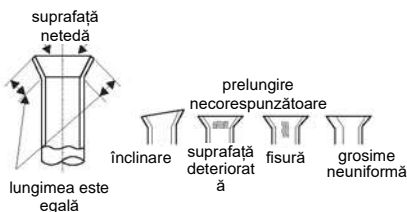
### ATENȚIONARE

- „A” este diferit în funcție de diametru, vă rugăm să consultați tabelul de mai jos:

Diametrul exterior (mm)	A (mm)	
	Max	Min
Φ6 - 6,35 (1/4")	1,3	0,7
Φ9 - 9,52 (3/8")	1,6	1,0
Φ12-12,7 (1/2")	1,8	1,0
Φ15,8-16 (5/8")	2,4	2,2

## F: Verificare

- Verificați calitatea orificiului lărgit. Dacă există vreun defect, lărgiți din nou orificiul urmând pașii de mai sus.



## Intervalul de temperatură de funcționare

GWH09AUCXB-K6DNA1A/(LC)	GWH18AUDXE-K6DNA2A/(LC)
GWH09AUCXB-K6DNA2A/(LC)	GWH18AUDXE-K6DNA2C/(LC)
GWH12AUCXB-K6DNA1A/(LC)	GWH18AUDXD-K6DNA1A/(LC)
GWH12AUCXB-K6DNA2A/(LC)	GWH18AUDXD-K6DNA2A/(LC)
GWH12AUCXD-K6DNA1C/(LC)	GWH24AUDXF-K6DNA1A/(LC)
GWH12AUCXD-K6DNA2C/(LC)	GWH24AUDXF-K6DNA2A/(LC)
GWH18AUDXE-K6DNA1A/(LC)	GWH24AUDXF-K6DNA1B/(LC)
GWH18AUDXE-K6DNA1B/(LC)	

	Unitate interioară DB/WB (°C)	Unitatea exterioară DB/WB (°C)
Temperatură maximă pentru răcire	32/23	50/26
Temperatură maximă de încălzire	27/-	30/18

### NOTĂ

- Intervalul temperaturii de funcționare ( temperatură exterioară) pentru unitatea de răcire numai la temperatură scăzută este de -15°C ~50°C ; pentru unitatea pompei de căldură este de -15°C~50°C.

GWH09AUCXB-K6DNA1A/(LCLH)	GWH18AUDXE-K6DNA2A/(LCLH)
GWH09AUCXB-K6DNA2A/(LCLH)	GWH18AUDXE-K6DNA2C/(LCLH)
GWH12AUCXB-K6DNA1A/(LCLH)	GWH18AUDXD-K6DNA1A/(LCLH)
GWH12AUCXB-K6DNA2A/(LCLH)	GWH18AUDXD-K6DNA2A/(LCLH)
GWH12AUCXD-K6DNA1C/(LCLH)	GWH24AUDXF-K6DNA1A/(LCLH)
GWH12AUCXD-K6DNA2C/(LCLH)	GWH24AUDXF-K6DNA2A/(LCLH)
GWH18AUDXE-K6DNA1A/(LCLH)	GWH24AUDXF-K6DNA1B/(LCLH)
GWH18AUDXE-K6DNA1B/(LCLH)	

	Unitate interioară DB/WB (°C)	Unitatea exterioară DB/WB (°C)
Temperatură maximă pentru răcire	32/23	50/26
Temperatură maximă de încălzire	27/-	30/18

### NOTĂ

- Intervalul temperaturii de funcționare (temperatură exterioară) pentru unitatea de răcire numai la temperatură scăzută este de -15°C ~50°C ; pentru unitatea pompei de căldură este de -15°C ~50°C.

## Manualul specialistului

• Următoarele verificări sunt valabile pentru toate instalațiile care utilizează agenți frigorifici inflamabili:

- cantitatea încărcată de agent este conformă cu dimensiunea camerei în care se află elementele care conțin agent frigorific;
- ventilatorul și fantele de evacuare funcționează în mod corespunzător și nu sunt obstrucționate;
- în cazul în care se utilizează un circuit de răcire indirect, circuitul secundar trebuie să fie verificat pentru a determina prezența agentului de răcire;
- marcajele de pe echipament sunt în continuare vizibile și lizibile. Marcajele și semnele care sunt ilizibile trebuie să fie corectate;
- conducta sau componentele de răcire sunt instalate într-o poziție în care este puțin probabil ca acestea să fie expuse la acțiunea unor substanțe care pot coroda componentele care conțin agent frigorific, cu excepția cazului în care aceste componente sunt realizate din materiale care sunt rezistente la coroziune și sunt protejate în mod corespunzător împotriva coroziunii.

• Operațiile de reparație și de întreținere a componentelor electrice trebuie să includă verificări inițiale de siguranță și proceduri de inspectare a componentelor. În cazul în care există o defecțiune care ar putea compromite siguranța, nu conectați nici o sursă de alimentare la circuit până când defecțiunea respectivă nu este remediată în mod corespunzător. Dacă defecțiunea nu poate fi remediată imediat, însă este necesar ca sistemul să funcționeze în continuare, trebuie utilizată o soluție temporară adecvată. Acest lucru trebuie adus la cunoștința proprietarului echipamentului, astfel încât toate părțile să fie informate.

• Verificările inițiale de siguranță trebuie să includă:

- dacă condensatoarele sunt descărcate: acest lucru se va face într-un mod sigur pentru a evita riscul de producere a scânteilor;
- că nu există componente electrice sub tensiune și cabluri expuse în timpul încărcării, recuperării sau golirii sistemului;
- că legătura la pământ (împământarea) este continuă.

• Verificări ale zonei

Înainte de începerea lucrărilor la sistemele care conțin agenți frigorifici inflamabili, trebuie efectuate verificări de siguranță pentru a vă asigura că riscul de aprindere este redus la minimum. Pentru repararea sistemului frigorific, trebuie completate DD.3.3 până la DD.3.7 înainte de efectuarea lucrărilor la sistem.

• Procedura de lucru

Lucrările trebuie efectuate în cadrul unei proceduri controlate, astfel încât să se reducă la minimum riscul de emanare a unui gaz sau a vaporilor inflamabili în timpul lucrărilor.

• Zona de lucru generală

Întreg personalul de întreținere și alte persoane care lucrează în zonă trebuie să fie instruiți cu privire la natura lucrărilor care se desfășoară. Trebuie evitate lucrările în spații închise.

• Verificarea prezenței agentului frigorific

Zona trebuie verificată cu un detector pentru agent frigorific adecvat înainte și în timpul lucrului, pentru a se asigura că tehnicianul este informat cu privire la atmosferele potențial toxice și inflamabile. Asigurați-vă că echipamentul de detectare a scurgerilor utilizat este adecvat pentru utilizare cu agenții frigorifici folosiți, nu produce scânteie, este sigilat corespunzător sau dispune de siguranță intrinsecă.

• Existența unui extingtor

În cazul în care trebuie efectuate operații generatoare de căldură la nivelul sistemului de răcire sau la nivelul oricăror componente asociate, trebuie să fie disponibile echipamente adecvate de stingere a incendiilor. În apropierea zonei de încălzire, trebuie prevăzut un extingtor cu pulbere sau CO<sub>2</sub>.

• Fără surse de aprindere

Nici o persoană care efectuează lucrări asupra unui sistem de răcire pe bază de agent frigorific care implică orice tip de lucrare asupra unei conducte nu trebuie să utilizeze surse de aprindere care ar putea cauza riscul de incendiu sau explozie. Toate sursele posibile de aprindere, inclusiv fumatul, trebuie să fie ținute suficient de departe de locul de instalare, reparație, îndepărtare și eliminare, în timpul acestora existând posibilitatea de scurgere a agentului frigorific în spațiul din jur.

Înainte de efectuarea lucrărilor, zona din jurul echipamentului trebuie să fie verificată pentru a vă asigura că nu există materiale inflamabile care se pot aprinde. Trebuie afișate semne cu „Fumatul interzis”.

• Zonă ventilată

Asigurați-vă că zona este în aer liber sau că este ventilată corespunzător înainte de a acționa asupra sistemului sau de a efectua lucrări care generează căldură. Ventilarea trebuie să continue pe parcursul desfășurării lucrărilor. Ventilarea trebuie să disperseze în siguranță orice agent frigorific eliberat și, de preferință, să-l expulzeze în afară, în atmosferă.

• Verificări ale echipamentului cu agent frigorific

În cazul înlocuirii componentelor electrice, acestea trebuie să fie adecvate și să respecte specificațiile. Recomandările de întreținere și reparație emise de către producător trebuie să fie respectate în permanență. În cazul în care aveți dubii, contactați departamentul tehnic al producătorului pentru a obține asistență.

Următoarele verificări sunt valabile pentru toate instalațiile care utilizează agenți frigorifici inflamabili:

## Manualul specialistului

- cantitatea încărcată de agent frigorific este conformă cu dimensiunea camerei în care se află elementele care conțin agent frigorific;

- ventilatorul și fantele de evacuare funcționează în mod corespunzător și nu sunt obstrucționate;

- în cazul în care se utilizează un circuit de răcire indirect, circuitul secundar trebuie să fie verificat pentru a determina prezența agentului de răcire;

- marcajele de pe echipament sunt în continuare vizibile și lizibile. Marcajele și semnele care sunt ilizibile trebuie să fie corectate;

- conducta sau componentele de răcire sunt instalate într-o poziție în care este puțin probabil ca acestea să fie expuse la acțiunea unor substanțe care pot coroda componentele care conțin agent frigorific, cu excepția cazului în care aceste componente sunt realizate din materiale care sunt rezistente la coroziune și sunt protejate în mod corespunzător împotriva coroziunii.

### • Verificarea dispozitivelor electrice

Operațiile de reparație și de întreținere a componentelor electrice trebuie să includă verificări inițiale de siguranță și proceduri de inspecție a componentelor. În cazul în care există o defecțiune care ar putea compromite siguranța, nu conectați nici o sursă de alimentare la circuit până când defecțiunea respectivă nu este remediată în mod corespunzător. Dacă defecțiunea nu poate fi remediată imediat, însă este necesar ca sistemul să funcționeze în continuare, trebuie utilizată o soluție temporară adecvată. Acest lucru trebuie adus la cunoștința proprietarului echipamentului, astfel încât toate părțile să fie informate.

Verificările inițiale de siguranță trebuie să includă:

- dacă condensatoarele sunt descărcate: acest lucru se va face într-un mod sigur pentru a evita riscul de producere a scânteilor;

- că nu există componente electrice sub tensiune și cabluri expuse în timpul încărcării, recuperării sau golirii sistemului;

- că legătura la pământ (împământarea) este continuă.

### • Reparații ale componentelor sigilate

În timpul operațiilor de reparație efectuate asupra componentelor sigilate, toate sursele de alimentare trebuie să fie deconectate de la echipamentul asupra căruia se efectuează lucrări, înainte de demontarea oricăror capace etanșe etc. Dacă este absolut necesară alimentarea cu energie electrică a echipamentului în timpul întreținerii, trebuie amplasat un dispozitiv de detectare a scurgerilor care să funcționeze permanent în punctul cel mai critic pentru a avertiza asupra unei situații potențial periculoase. Trebuie acordată o atenție deosebită următoarelor aspecte pentru a vă asigura că în cadrul operațiilor efectuate asupra componentelor electrice, carcasa acestora nu este deteriorată într-un mod în care să fie afectat nivelul de protecție. Acest lucru trebuie să includă deteriorarea cablurilor, număr excesiv de conexiuni, borne care nu respectă specificația originală, deteriorarea garniturilor, montarea incorectă a manșoanelor etc.

- Asigurați-vă că aparatul este montat în mod corespunzător.

- Asigurați-vă că garniturile sau materialele de etanșare nu s-au degradat până în punctul în care acestea să nu își mai îndeplinească rolul de prevenire a pătrunderii gazelor inflamabile. Piese de schimb trebuie să fie conforme cu specificațiile producătorului.

**OBSERVAȚIE:** Utilizarea unei substanțe de etanșare pe

bază de silicon poate reduce eficiența anumitor tipuri de echipamente de detectare a scurgerilor. Componentele cu siguranță intrinsecă nu trebuie izolate înainte de a se efectua lucrări asupra lor.

- **Reparația componentelor cu siguranță intrinsecă**  
Nu aplicați asupra circuitului nici o sarcină permanentă inductivă sau capacitivă, fără a vă asigura că aceasta nu va depăși tensiunea admisibilă și curentul admis pentru echipament în timpul funcționării acestuia.

În cazul prezenței unei atmosfere inflamabile, singurele componente asupra cărora se pot efectua lucrări, sunt cele cu siguranță intrinsecă. Echipamentul de testare trebuie să aibă un interval corespunzător de măsurare. Înlocuiți componentele doar cu componente specificate de către producător. Alte componente pot duce la aprinderea agentului frigorific din atmosferă în cazul unei scurgeri.

- **Verificarea cablurilor**

Verificați dacă cablurile nu au fost supuse uzurii, coroziunii, presiunii excesive, vibrațiilor, mușchilor ascuțiți sau altor factori dăunători de mediu. Verificările trebuie să țină cont și de efectele îmbătrânirii sau a vibrațiilor continue generate de surse precum compresoarele sau ventilatoarele.

- **Detectarea agenților frigorifici inflamabili**

Este interzisă utilizarea unor surse potențiale de aprindere în timpul operațiilor de căutare sau detectare a scurgerilor de agent frigorific. Este interzisă utilizarea unei lămpi haloide (sau a oricărui detector care utilizează o flacără deschisă).

- **Metode de detectare a scurgerilor**

În cazul tuturor sistemelor de agent frigorific, următoarele metode de detectare a pierderilor sunt considerate a fi acceptabile.

Pot fi utilizate detectoare electronice de pierderi pentru depistarea pierderilor de agent frigorific, dar, în cazul agenților frigorifici inflamabili, este posibil ca sensibilitatea să nu fie adecvată sau să fie nevoie de recalibrare. (Echipamentul de detectare trebuie calibrat într-o zonă fără agenți frigorifici.) Asigurați-vă că echipamentul de detectare a scurgerilor nu reprezintă o potențială sursă de aprindere și că este adecvat agentului frigorific utilizat. Echipamentul de detectare a scurgerilor trebuie să fie configurat pentru un procent din limita inferioară de inflamabilitate (**LFL**) a agentului frigorific și trebuie să fie calibrat pentru agentul frigorific utilizat, iar procentul corespunzător de gaz (maxim 25%) va fi confirmat.

Fluidele de detectare a scurgerilor pot fi utilizate și cu majoritatea agenților frigorifici, însă trebuie evitată utilizarea detergenților care conțin clor, deoarece clorul poate reacționa cu agentul frigorific și poate coroda conductele din cupru.

## Manualul specialistului

Dacă există suspiciunea apariției unei pierderi, trebuie eliminate/stinse toate flăcările deschise.

În cazul în care se detectează o scurgere de agent frigorific și locul necesită brazare, toată cantitatea de agent frigorific din sistem trebuie să fie recuperată sau izolată (prin intermediul robinetelor de închidere) într-o parte a sistemului aflată la distanță de locul unde s-a produs scurgerea. Pentru aparatele care conțin agenți frigorifici inflamabili, trebuie pompat prin sistem azot fără oxigen (OFN), atât înainte cât și după procesul de brazare.

### • Eliminarea și evacuarea

La intervenția asupra circuitului cu agent frigorific pentru a face reparații sau pentru orice alt scop, trebuie utilizate proceduri convenționale. Cu toate acestea, în cazul agenților frigorifici inflamabili, este important să se respecte cele mai bune practici deoarece inflamabilitatea este un factor de luat în considerare. Trebuie respectată următoarea procedură:

- eliminați agentul frigorific;
- purjați circuitul cu gaz inert;
- evacuați;
- purjați cu gaz inert;
- deschideți circuitul prin tăiere sau brazare.

Agentul frigorific încărcat trebuie recuperat în butelii de recuperare corespunzătoare. Pentru aparatele care conțin agenți frigorifici inflamabili, sistemul trebuie „spălat” cu OFN pentru a asigura siguranța unității. Acest proces poate fi repetat de câteva ori. A nu se utiliza aer comprimat sau oxigen la purjarea sistemelor de agent frigorific.

Pentru aparatele care conțin agenți frigorifici inflamabili, spălarea se va realiza prin introducerea de OFN în vid și continuarea umplerii până la atingerea presiunii de lucru, apoi aerisirea în atmosferă și, în final, realizarea vidului. Acest proces trebuie repetat până la eliminarea completă a agentului frigorific din sistem. După utilizarea ultimei cantități de OFN, sistemul trebuie ventilat la presiunea atmosferică pentru a permite efectuarea lucrărilor. Această operațiune este absolut vitală dacă urmează să se efectueze suduri pe conductă.

Asigurați-vă că priza pentru pompa de vid nu este aproape de surse de aprindere și că există ventilație disponibilă.

### • Proceduri de încărcare

Pe lângă procedurile convenționale de încărcare, trebuie respectate următoarele cerințe.

- Asigurați-vă că nu apare contaminarea diferiților agenți frigorifici când utilizați echipamentul de încărcare. Furtunurile sau conductele trebuie să fie cât mai scurte posibil pentru a reduce la minim cantitatea de agent frigorific conținută.

- Buteliile trebuie ținute într-o poziție corespunzătoare conform instrucțiunilor.

- Asigurați-vă că sistemul de refrigerare este împământat înainte de încărcarea lui cu agent frigorific.

- Etichetați sistemul la sfârșitul încărcării (dacă nu este deja).

- Trebuie să se acorde o atenție deosebită pentru a nu umple în exces sistemul de refrigerare.

Înainte de reîncărcarea sistemului, trebuie testat sub presiune cu gazul de purjare corespunzător. Sistemul va fi testat pentru etanșeitate la finalizarea încărcării, înainte de punerea în funcțiune. Înainte de a pleca din incintă, trebuie efectuată încă o testare a etanșeității.

### \* Dezafectare

Înainte de realizarea acestei proceduri, este esențial ca tehnicianul să cunoască foarte bine echipamentul și componentele sale. Bunele practici recomandă ca toți agenții frigorifici să fie recuperați în condiții de siguranță. Înainte de a efectua această operațiune, trebuie prelevată o mostră de ulei și de agent frigorific pentru cazul în care este necesară o analiză înainte de reutilizarea agentului frigorific recuperat. Este esențial, ca înainte de începerea operațiunilor să vă asigurați că aveți la dispoziție o sursă de alimentare cu energie electrică.

a) Familiarizați-vă cu echipamentul și modul de funcționare al acestuia.

b) Izolați sistemul din punct de vedere electric.

c) Înainte de realizarea procedurii, asigurați-vă că:

- sunt disponibile echipamente mecanice de manipulare, dacă acestea sunt necesare, pentru manipularea buteliilor cu agent frigorific;

- echipamentul individual de protecție este disponibil și utilizat corespunzător;

- procesul de extragere este în permanență supravegheat de o persoană competentă;

- echipamentul și buteliile de recuperare respectă standardele corespunzătoare.

d) Dacă este posibil, goliiți sistemul de răcire.

e) În cazul în care aspirarea nu este posibilă, realizați un colector, astfel încât agentul frigorific să poată fi eliminat din diferite părți ale sistemului.

f) Asigurați-vă că butelia este pusă pe un cântar, înainte de a efectua operațiunea de recuperare.

g) Porniți echipamentul de recuperare și utilizați-l în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

h) Nu umpleți în exces buteliile. (Nu mai mult de 80% din volumul lichidului încărcat).

Nu depășiți presiunea maximă de lucru a buteliei, nici măcar temporar.

## Manualul specialistului

i) Atunci când buteliile au fost umplute în mod corect iar procesul este finalizat, asigurați-vă că buteliile și echipamentul sunt scoase imediat din locație și că toate robinetele de închidere ale echipamentului sunt închise.

j) Agentul frigorific recuperat nu trebuie încărcat în alt sistem de agent frigorific, cu excepția cazului în care a fost curățat și verificat.

- Etichetare

Echipamentul trebuie să fie marcat corespunzător cu etichete care să certifice faptul că acesta a fost scos din uz și golit de agent frigorific. Eticheta trebuie să fie datată și semnată. Pentru aparatele care conțin agenți frigorifici inflamabili, asigurați-vă că există etichete pe echipament care să ateste că echipamentul conține agent frigorific inflamabil.

- Recuperare

Atunci când eliminați agent frigorific dintr-un sistem în vederea reparării sau dezafectării acestuia, bunele practici recomandă ca toți agenții frigorifici să fie eliminați în condiții de siguranță.

În momentul transferării agentului frigorific în butelii, asigurați-vă că sunt utilizate doar butelii corespunzătoare pentru recuperarea agentului frigorific. Asigurați-vă că aveți la îndemână un număr corespunzător de butelii pentru recuperarea întregii cantități de agent frigorific. Toate buteliile care vor fi utilizate trebuie să fie destinate recuperării de agent frigorific și etichetate pentru agentul frigorific specific (adică sunt butelii speciale pentru recuperarea agentului frigorific). Buteliile trebuie să fie dotate cu reductoare de presiune și cu supape de închidere în stare bună de funcționare. Buteliile de recuperare goale trebuie curățate și, dacă este posibil, răcite înainte de recuperare.

Echipamentul de recuperare trebuie să fie în stare bună de funcționare, cu un set de instrucțiuni referitor la respectivul echipament și trebuie să fie adecvat pentru recuperarea tuturor agenților frigorifici corespunzători, inclusiv, dacă este cazul, a agenților frigorifici inflamabili. În plus, trebuie să aveți la dispoziție un set de greutate calibrate pentru cântărire, care să fie în stare bună de funcționare. Furtunurile trebuie să fie echipate cu cuplaje etanșe și să fie în bună stare. Înainte de utilizarea echipamentului de recuperare, verificați dacă acesta este în stare bună de funcționare, dacă a fost întreținut corespunzător și dacă toate componentele electrice asociate sunt etanșate pentru a împiedica aprinderea în caz de scurgeri de agent frigorific. În cazul în care aveți îndoieli, luați legătura cu producătorul. Agentul frigorific recuperat trebuie să fie trimis înapoi la furnizorul de agent frigorific, în buteliile de recuperare corespunzătoare, și să trebuie fie însoțit de avizul de transport corespunzător. Nu amestecați agenții frigorifici în unătățile de recuperare și mai ales în butelii.

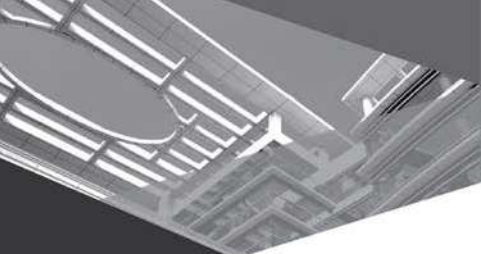
În cazul în care trebuie demontat compresorul, sau trebuie golit uleiul de compresor, asigurați-vă că uleiul a fost golit până la un nivel acceptabil, astfel încât agentul frigorific să nu rămână în ulei. Compresorul trebuie golit înainte de a fi returnat furnizorului. Pentru a accelera acest proces de golire, trebuie utilizată doar rezistența electrică de încălzire a carcasei compresorului. După golirea uleiului din sistem, acesta trebuie să fie eliminat în condiții de siguranță.

- Aspecte generale

Instalarea conductelor trebuie să respecte distanța minimă.

Trebuie respectate reglementările naționale privind emisiile de gaze.

Racordurile mecanice realizate în conformitate cu punctul 22.118 trebuie să fie accesibile pentru lucrări de întreținere.



GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Adresa: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: [global@cn.gree.com](mailto:global@cn.gree.com)

Site web: [www.gree.com](http://www.gree.com)



600005066654

